

ABONAMENTUL
Pe un an . 24 Cor.
Pe jum. an . 12 «
Pe 1 lună . 2 «

Nr. de Duminecă
Pe un an 4 Cor. — Pen-
tra România și America
10 Cor.

Nr. de zi pentru Ro-
mânia și străinătate pe
an 40 franci.

TRIBUNA

REDACTIA
și ADMINISTRAȚIA:
Deák Ferenc-utca 20.

INSERȚIUNILE
se primesc la adminis-
trație.
Manuscrise nu se ina-
poiază.
Telefon pentru oraș și
comitat 502.

Corbii cei albi.

(S) Cu ocaziunea discuțiilor privitoare la revizuirea regulamentului dietei câțiva dintre deputații maghiari nu s'au sfiit a recunoaște legitimitatea nemulțumirii, de care sunt cuprinși românii, germanii și slavii din regatul ungar și a mărturisi, că este în interesul statului ungar și al poporului maghiar îndeosebi, ca să li-se facă în Ungaria tutu- rora de-o potrivă dreptate.

Ne-am amăgi pe noi înși-ne, dac'am crede, că recunoașterea și mărturisirea aceasta este o urmare a discuțiilor urmate în dietă și că numai acei câțiva dintre oamenii politici ai maghiarilor își dau seamă, că actuala stare de lucruri nu se poate menține fără ca Ungaria să peardă în cele din urmă și independența pe care o are. E în natura lucrurilor, că unii dintre cetățenii aceluiasi stat numai un timp oare-care se pot bucura de drepturi, pe care nu pot să le exercite și ceilalți: dovadă e tocmai revizuirea re- gulamentului dietei, prin care majoritatea actuală a dietei renunță la drepturi, de care s'a folosit când eră minoritate, pentruca să nu se poată folosi de ele și alții fiind mi- noritate.

Dacă nouă acest lucru foarte firesc ni-se pare învederat, nu trebuie să ne închipuim, că alții sunt mai mărginiți decât noi și nu sunt în stare să-l înțeleagă. Fruntași politici ai maghiarilor își dau și ei foarte bine seamă, că are neapărat să vie timpul când în Ungaria nu se va putea susține decât

un guvern, care respectă libertatea de des- voltare a tuturor cetățenilor; ei n'o mărtu- risesc însă aceasta fiindcă lucrează din res- puteri, ca timpul acela să vie cât mai târziu.

Nu sunt nici comitele Apponyi, nici co- mitele Andrassy, nici mai ales dl Francisc Kossuth și dl Wekerle atât de nepricepuți, ca să creadă, că nu vor ajunge românii, germanii și slavii din regatul ungar nici odată să-și asigureze în patria lor pozițiunea ce li-se cuvine: vorba e însă să și-o asi- gureze cât mai târziu și numai în luptă grea și cu jertfe mari.

E pentru dânșii mai mult ori mai puțin indiferent dacă prin aceste lupte și prin ma- rile jertfe, pe care ele le cer, statul ungar slăbește și poporul maghiar se isolează. Ei nu privesc lucrurile din punctul de vedere obștesc, ci își apără pozițiunea așa numită istorică.

Au fost, își zic ei, timpurile bune și fru- moase, când părinții noștri ei singuri stă- pânau țara, și-au venit asupra noastră tim- purile moderne, care ne-au silit să renun- țăm la pozițiunea moștenită dela părinții noștri și să ne punem în rând cu cei odi- nioară despuiți de drepturi și să ne putem susține numai prin apucături viclene, abu- zând de putere, călcând legi și profitând de slăbiciunile celor ce sunt gata să se unească cu noi pentruca să poată parveni. O s'o mai ducem și așa cât vom putea, dar nu mai renunțăm, fără de luptă grea nu ne dăm. Puțin le pasă, dacă în lupta aceasta statul ungar își va perde rațiunea de a fi și poporul maghiar se va istovi: pentru

dânșii nu prețuește nimic un stat ungar, în care nu-i mai susține.

Cu totul altfel văd lucrurile cei ce pri- vesc lucrurile din punctul de vedere ob- ștesc, patrioții în înțelesul cel bun al cu- vântului, și adevărații naționaliști maghiari, care se sperie de izolarea, în care a ajuns poporul maghiar în urma politicei nechib- zuite ce de atâta timp se face în numele lui. Acestea nu numai recunosc adevărul, ci au totodată și bărbăția de a-l mărturisi în cea mai clară și mai energică formu- lare.

E lucru firesc, că ei se pun prin aceasta în rând cu concetățenii lor români și slavi, care sunt astăzi cei mai hotărâți susținatori ai statului ungar.

Nici un om de bună credință, care cu- noaște desfășurarea vieții politice din Un- garia, nu va tăgădui, că rar au fost discu- țiunile în dieta ungară la nivelul, la care au știut să le ridice puținii reprezentanți ai naționalităților aliate, care în toate împre- jurările și-au păstrat bunul cumpăt și au susținut cu toată hotărârea numai dreptatea și interesele adevărate ale patriei lor.

Intrebarea cea mare a timpurilor, prin care trecem, e însă, dacă, susținut numai de dânșii, statul ungar va putea ori nu să reziste în fața pornirilor îndreptate împo- triva lui.

Se impune din ce în ce mai mult gân- dul, că mântuirea statului ungar nu poate să vie decât dela un partid, care are în vedere adevăratele interese comune ale tu- turor cetățenilor statului, partid, în care ro-

Generația nouă.

De Octavian Goga.

Povestea e destul de tristă și destul de cu- noscută. E povestea tinărului român din țara ungurească, care învață carte în zilele noastre. O țil bire minte — al suferit doar atâtea până țil-a fost dat s'o înveți pe de rost — și dacă n'o povestești bucuros, e că de multe ori țil tremură genele și țil-se strâng pumnii când țil-o re- amintești...

O povestim:

Intr'o dimineață de toamnă. Scârțâle prelung poarta și din ograda sătăcuță iese căruțul în pasul domol al unor cai trudiți. O țărăncă rămâne sprijinită de stâlpul porții, în strălucirea soarelui, cu lacrimi în ochi. Stă, se uită până trece căruțul. În căruț sunt doi, stau alături pe scândură: tata și băiatul. Țăranul e gânditor, așezat, cu privirea potolită a sătenilor noștri munciți.

Copilăndrul ridică fricos capul din țundră, ochii lui cumiți au plâns. Și cum se duc așa în troleul cailor deslusești vorba mângâietoare: »Lasă dragu tatii, Ioniță, nu plânge... Dacă înveți carte te faci domn. Ori te faci popă. Cum vrei tu... Și Ioniță plânge. El n'ar vrea domn, el ar vrea să rămăie acasă. Și căruțul se duce. După trei clișuri sunt în oraș și țăranul își poartă copilul de mână printre trecători. Au a- juns la »școala ungurească«.

Aici mișună lume din toate părțile. Au venit părinții cu copiii. Cei mai mulți sunt țărani în strale de Duminecă, — scot bani din șerpar și

se feresc din drumul domnilor profesori cu pă- lăria în mână, — sunt și preoți cu halna lor cam trecută și copii de toată mărimea. Orașul e ro- mânăesc în toată zarva asta. Doar ici colo se aude câte o vorbă străină; numele unei cărți un- gurești, numele unui profesor care împetrițează poveștile.

Țăranul nostru își duce copilul sfios, își ia pălăria subsuoară, urcă cam nedumerit treptele, se ține după mulțime, trece coridorul și intră în odăița din fund. Se închină înaintea domnului cu barbă, care stă încruntat la masă: »Să nu fie cu supărare, l-am adus pe băiat, să-l scrieți la carte...«

Așa se începe povestea tuturora. Așa am ve- nit cu toții la școală. Și Ioniță și Niculiță și Traian al popii. Băieții de plugari sau preoți, a- cești copii stau cu mâinile pe bancă presărați printre școlarii unguri și ascultă cu sfială vorba neînțelească dela catedră. Sa chinuesc, își fring limba cu cuvintele grece. Sunt stăruitori, harnici. Li vezi după școală grăbind către casă cu cărțile subsuoară, cum fug șgulți în hăinuța lor ușu- rică. Sunt câte patru-cinci în gazdă la cutare babă unguroaică, grămădiți unul peste altul în odăița scundă. Își scot din ladă bucata de pâne și fărâmtura de brânză, le duc repede și în- cep apoi cu toții. Își întind gura, își răsfrâng buzele, le adună: ce esc din carte pe ungurește. Sunt pașnici, cumiți prea de vreme, cu atere de îngrijorare bătrânească.

Din săptămână în săptămână au și ei o bucu- rie. Vine mama cu desăgii. Le ia capul în palme, li netezește pe frunte și oftează sau se crucește când le aude vorba din carte. Și așa

se trec zilele. Copiii încep să rupă limba stră- înă, încep să înțeleagă cuvintele prea puțin prie- tenoase ale profesorului, se trudesesc și cu stă- ruința lor uimtoare merg repede înainte. În câțiva ani, dupăce s'a supliat și ajutorul de a- casă, ei se susțin învățând pe alții. Și învață tocmai pe colegii lor unguri, ce își plimbă ani deardândul la școală lenea trufașă, care nu se pe- depsește aspru.

O astfel de școală e un microcosm, în care se înfățișează foarte lămurită icoana relațiilor a- normale din țara noastră. Spiritul de căpătulală pe nemuncite, privilegiile la tot pasul, cari înto- vărășesc în toată viața lor pe compatrioții ma- ghiari, se deslusec binisor pe băncile școlael.

Elevii maghiari sunt eupatrizii școlael. Muncesc puțin, fără încordare. Crescuți într'o mândrie în- tărită zilnic de poava profesorului ei văd în cole- giilor lor români doar pe vecinul bun de a întinde mâna de a ajutor la o traducere din Sałust. În conștiința lor de superioritate, față de »valahul« înfățișat cu atâta batjocură de cutare profesor — se socot îndreptății a privi cu dispreț pe acești vecini, cari își vorbesc altă limbă. Astfel în acea- stă școală trăiesc două lumi, cari din zi în zi se deosebesc mai mult. Intre copiii cari stau pe ace- leași bănci, celesc din aceleași cărți se deslusec două tabere care se înduşmănesc, se frământă între ele.

Cu cât trec anii, cu atât mai bine se lămure- ște prăpastia. În clasa a șaptea, a opta din liceu împărțirea în tabere s'a isprăvit și toți își dau seama că sunt dușmani. La acest timp izolarea sufletească e desăvârșită. Tinărul noștri trăiesc numai ei de ei cu gândurile lor, cu sărăcia lor

mâni, germani și slavi pot să lucreze alături cu concetățenii lor maghiari și să impună un guvern, care le face dreptate tuturor deopotrivă.

Sunt ori nu în cercurile politice maghiare elemente pentru formarea unui asemenea partid? Dacă cele câteva voci patriotice sunt semne, că se găsesc și în mijlocul poporului maghiar oameni, care nu numai înțeleg glasul timpului, dar sunt gata să și asculte chemarea lui, atunci să nu mai vorbim de corbi albi, căci corbii, chiar albi fiind, nu sunt a bine, ci de vestitorii unor zile mai bune.

Iar dacă nu sunt asemenea semne, tot numai de aiurea o să vie mântuirea mult sbuciumatelor popoare din regatul ungar.

Moștenitorul de tron și dr. Lueger. Ziarele maghiare scriu următoarele:

Moștenitorul de tron Francisc Ferdinand a sosit ieri prin Fiume la Abazia unde a descins la »Hôtel-Palace«. Imediat după sosirea moștenitorului de tron a sosit și soția sa principesa Sofia Chotec.

După sosit, moștenitorul de tron împreună cu soția sa au făcut o excursiune mai mare către Lovrana. Pe drum către Lovrana s'au întâlnit cu mai mulți oaspeți, cari cunoscând familia princiară, au salutată-o cu respect.

Lângă drumul mare ce duce spre Lovrana este vila lui dr. Lueger. Când familia princiară a trecut pe lângă vilă, dr. Lueger, care ședea în verandă la o fereastră deschisă, a salutată perechea princiară cu o adâncă închinăciune, la ce moștenitorul a resalutat foarte amical.

Tot azi dimineață a sosit în Abazia principele Rainer, care a cercetat pe moștenitor, întretinându-se cu el mai mult timp. Moștenitorul de tron ieri dimineață a mers din nou spre Lovrana. În cale l-a lăsat dr. Lueger, la ce moștenitorul a oprit trăsura s'a dat jos din ea, a dat mâna cu el, și s'au întretinut mai bine de 15 minute.

După aceasta s'au despărțit foarte amical. Probabil că întâlnirea a fost pregătită deja de de mai înainte, și este o nouă dovadă despre relațiunea intimă, care există între Francisc Ferdinand și dr. Lueger, șeful social-creștinilor.

cu mândria lor care nu mai poate fi supusă. Învață din greu, spun lecția cu graba datoriei impuse. Cartea e învățată, dar slova ei se oprește numai la minte. Inimă are alte îndemnuri cari se simt străine între pereții școlii și zburnesc cu toată puterea când trec pragul. În camerele lor studențești unde stau striviți grămadă câte cinci, acești băieți după ce au făcut lecțiile ceteș zlate de ale noastre, ceteș reviste, cărți românești. Se agită de întâmplările vieții politice și simt cu întreg sufletul lor amărăciunile năcazurilor zilnice. Cu toată școala lor străină, ei ajung să și formeze un stil românesc din cetanii și n'ași crede că elevii din liceele române ar avea mai multă pietate pentru numele unui Eminescu, Vlahuță, Coșbuc — ca acești tineri chibuiți. Ajunși odăită la această treaptă, băieții noștri nu mai pot fi curcizi.

Conștiința lor de români se întărește zilnic și tresare în sbuciumul unei tuiburări sufleteșii, când cutare profesor de istorie le batjocorește neamul. Cu înțelul se desprind chiar murmure de protestare, se încep hărțurile, aruncături dârze de vorbe între tinerii celor două lumi. De multe ori se lasă cărțile la o parte, ca să înceapă discuția aprinsă în care se învederează repulsiunea demnității lor jignite. Toată încrederea între cele două tabere s'a pierdut. Intregă ceata asta de

Banul Croației abzice? În situația politică croată e pe cale o schimbare neașteptată și senzațională. E vorba de abzicerea banului Rauch și numirea în locu-i a contelui Peiacevici și astfel coaliția croată va lua guvernarea.

S'a lătit și vestea că Teodor Peiacevici, fost ban al Croației, a fost chemat în Viena și că numirea de ban se poate privi ca un lucru îndeplinit. Tot din acest izvor reesă că contele Peiacevici l-a recomandat pe deputatul Francisc Vrabnici de șef de secție la interne. În cercurile guvernamentale toate aceste știri nu se iau de serioase, ci se crede că poziția lui Rauch nu-i nici decum critică și că Majestatea Sa și guvernul doresc ca banul Rauch să-și valideze programul.

Din România.

Aniversarea. Ieri a fost a 24-a aniversare a proclamării regatului.

D-nii miniștrii și prezidenții Corpurilor legiuitoare s'au prezentat la palat, după Te Deumul dela mitropolie, spre a prezenta Suveranilor felicitări.

Dela sindicatul ziaristilor. Se știe că ziaristii parlamentari din Berlin încetaseră orice raporturi cu Reichstagul, în urma unor ofenze din partea unui membru al parlamentului german și că n'au mai publicat dări de seamă despre ședințe.

Telegramele de ieri dimineață vestesc că s'a dat satisfacție deplină ziaristilor și că greva a încetat.

În fața acestui succes dl Ioan Procopiu, președintele sindicatului ziaristilor din București, a adresat colegilor din Berlin următoarea telegramă:

Asociațiunii redactorilor parlamentari ai Reichstagului

Berlin.

»Sindicatul ziaristilor din București, fericit de modul cum s'a sfârșit conflictul, care cu drept cuvânt a emoționat presa întregii lumi, și care s'a terminat cu triumful cauzei celei drepte, trimite confracților din Berlin felicitările sale pentru energia și perseverența cu care au spărat cu suc-

copilandri cu căutături îndărătnice e în așteptarea luptei și pare a suferi în armistițiul poruncit de rigoarea legilor. Abia așteaptă să treacă cea din urmă zi de școală, ca să scape de un jug greu... Când, în sfârșit, a ajuns bacalaureatul, tinerul nostru trăiește cea dinăi zi de deosebire morală. Profesorul lui e pentru el atunci tiranul lipit de putere, iar colegul lui unghur dușmanul cu care primește lupta pe față fără șovăire.

Asfel e povestea. Cunoaștem cu toții cari am trecut prin școli întregă desfășurarea îndelungată a acestei tragedii. Această școală, privită de cărmuitorii țării noastre ca un factor de desnaționalizare, nu e în măsură de a putea împlini acest scop vulgar. Din punct de vedere moral nu poate avea decât un singur rezultat: semănarea urei înverșunată între două neamuri. Conștiința națională a tinerilor noștri nu e știrbită, dimpotrivă se oștește prin un supliciu de opt ani. Acelaș proces sufleteș se urmează și la universitate.

Să schișăm mai departe. Tinerii noștri după terminarea liceului, ajutoarii de generozitatea măsurată a unei fundațiuni — trec la universitate. Legea îi oprește să meargă în altă parte decât la Cioj sau la Budapesta.

La Budapesta se desăvârșește procesul lor de izolare sufletească. În lămurirea haotică a acestui

ces onoarea și demnitatea profesională a ziaristului.

Președintele sindicatului ziaristilor din București:
Ioan Procopiu.

Artistice. Marți, la orele 9 seara, va avea loc în »Palatul Ateneului român« sub înaltul patronaj al A. S. Regale Principesa Maria, serbarea solemnă a inaugurării societății generale a artiștilor din România, la care vor vorbi d-nii: Spiru Haret, C. C. Arion, președintele activ al societății, Take Ionescu, Barbu Delavrancea și G. Coșbuc, membri de onoare.

Bugetul C. F. R. S'a depus pe biroul camerei proiectul de buget al căilor ferate, și a fost trimis la comisiunea bugetară.

Bugetul se soldează la venituri cu 70.949,664 lei și la cheltuieli cu 47.980,674 lei.

În anul trecut cheltuielile au fost de 41.356,984 lei, ceace reprezintă pentru anul acesta un spor de cheltuieli de 6.623,690 lei.

Dela teatru. Alaltăieri a avut loc solemnitatea instalării noului director al Teatrului Național. Rolul noului director a fost ținut de dl Pompiliu Eliade. Vechiul director a fost interpretat cu demnitate și chiar cu o mișcătoare căldură de către dl Davila. La solemnitate, a asistat, din partea ministerului de instrucție, dl Gh. Adamescu inspector general al învățământului primar.

»Academia« și Islazurile. Din interesantul raport asupra mersului Academiei în 1907—1908, a dl secretar general Dim. Sturiza, extragem următorul pasaj privitor la ofertele făcute de Academie pentru construirea islazurilor comunale:

O însemnată schimbare s'a făcut în fondurile imobiliare rurale ale Academiei, punându-se în aplicare dispozițiunile legii învoelilor agricole privitoare la înființarea islazurilor comunale. Delegațiunea, în înțelegere cu dl P. Poni, membru în consiliul superior al agriculturii, a studiat de aproape toate datele și elementele de informațiune ce s'au adunat dela fiecare moșie, a fixat întinderea și situațiunea fiecărui islaz comunal și a determinat prețul terenurilor pe hectar. Pe baza acestor lucruri, s'au făcut comunelor respective ofertele pentru cumpărarea islazurilor.

Pentru cele 12 moși, pe cari Academia le are în plină proprietate, s'au făcut oferte pentru 18 islazuri pe o suprafață totală de 2059 jum. hectare, cu prețul mijlociu de lei 524,78 hectarul. Plătindu-se acest teren cu rentă perpetuă 5 la sută, conform legii, Academia va primi un capi-

oraș iudovit ei sunt și mai străini. Firea lor de țărani se poticnește la tot pasul de orice orânduială a acestei lumi pistrife. Nici nu pătrund în tainele ei. Rămân departe cufundați în amintirile lor de acasă. Simt că e o prăpastie între sufletul lor și între patimile acestui furnicar pript. Se simt surghiuniți în acest vâlmășag de oameni de cari se feresc. Își învață cărțile, își dau examenul cu aceeaș sirguintă care l'a trecut prin greutatea celor opt ani, — dar sufletește rămân izolați.

Patru ani stau pe bancă alături de cutare jidnaș cu pistrui și cu părul roșu, fără a-i spune vre o vorbă. Afară de notele caietelor de cursul nimic nu-l leagă de »alma mater«. Toate manifestațiile colegilor lor unguri nu i ating. Tinerii noștri sunt o oază în această pustietate imensă, o insulă cu floarea ei particulară. Strânși într'un măunchiu, uniți prin îndemmurile aceleiaș origini, legați prin puterea sângelui și palpitările aceleiaș suflet, apropiați prin sărăcia și nevoile lor, acești surghiuniți au o singură matcă sufletească.

În ciaturile libere se caută unul pe altul, leagă prietnii frumoase și se sbuciumă de toate durerile cari frământă neamul. La întrunirile lor se dau discuții aprinse, se spun pășuri zilnice, se judecă faptele celor de acasă. În aceeaș vreme

Cel dintâi atelier de pietre monumentale aranjat cu putere electrică.

Gerstenbrein Tamás maeștru de monumente și pietre de cimitir.

Fabricație proprie din marmoră, granit, seynit, labrador etc., din pietre de marmoră magazin se află în Kolozsvár, Ferencz József-ut 25. Cănciaria și magazinul central: **Kolozsvár, Dézsma-u. nr. 21.** Telefon 662. Filiale: Nagyvárad, Nagyzoben, Déva și Bányatak.

tal de lei 1,080.644,75 cu un venit anual de lei 54.032,20.

Repartizând venitul anual la numărul hectarelor cedate, revine suma de lei 26,23 ca venit al unui hectar și în mijlocie, revine pentru pășcutil unei vite, socotind patru la hectar, suma de lei 6,56.

Avem credință că această măsură va fi una din cele mai folositoare, căci va contribui la îmbunătățirea stărei materiale a sătenilor de pe moștile Academiei.

Nu se poate calcula cu precizie acuma, cari vor fi diferențele de venituri în urma acestei schimbări, care va atrage după sine scăderea proporțională atât a arendei, cât și a foncierei. Avem siguranță însă că acele diferențe vor fi mici și că așezarea bugetelor noastre va rămâne neturburată.

Dela cameră. (Ședința dela 27 Martie 1908). Se ia în discuție proiectul pentru modificarea legii de organizare a comunelor rurale.

Di **Alessiu** spune că administrația noastră e vinovată de războaiele din anul trecut.

Se știe că această administrație nu a fost în stare nici să prevină, nici să prevadă evenimentele din anul trecut.

Nu se poate susține că numai administrația e vinovată, cauza revolteilor e și mizeria țaranului, provenită dintr-o repartizare defectuoasă a proprietății pământului.

E însă de neîgăduit că războaiele au pus în evidență marea slăbiciune a administrației noastre dela țară.

Care e cauza acestei slăbiciuni?

Noi am împrumutat sistemul administrativ dela francezi și am încredințat primarilor rurali toate atribuțiile administrative.

Ieșit dintr'un mediu atât de sărac, lipsit cu desăvârșire de pregătire necesară, se înțelege că primarul rural nu și putea exercita cum trebuie îndatoririle sale.

El cumulează azi două feluri de atribuții: pe cele cu caracter municipal, cele locale și pe cele cu caracter de stat, cari îmbrățișează caracterul general.

Sistemul de mai sus a dat rezultate rele în Franța, iar la noi a dat rezultate dezastruoase.

Această nenorocită stare de lucruri a determinat guvernul să împartă atribuțiile primarului în două, trecând atribuțiile de interes general unui notar, care să aibă pregătirile necesare.

Pentru a fi siguri că administrația la sate se va face pe viitor în condițiuni bune, ar fi bine să se dea învățătorilor sătești și funcțiunea de notar.

O altă cauză a relelor la sate e actualul sistem electoral, care ar trebui schimbat, în sensul lărgirii dreptului de vot. (Aplauze).

Dela senat. (Ședința dela 27 Martie 1908). — La ordinea zilei este continuarea discuției asupra proiectului Casei rurale.

Di **D. Sturdza**, luând cuvântul, reamintește în grijoarea situație în care se afla țara acum un an, arată sforțările făcute pentru reîntrirea în ordine și că e cu puțință azi să se discute cu liniște măsurile menite să preîntâmpine întoarcerea evenimentelor primejdioase din anul trecut. Di **Sturdza** roagă să se pătească toate deprinderile rele rămase din trecutul posomorât. Arată că trebuie să se stabilească mai curând un rost bun intern, pentruca să putem privi cu liniște evenimentele cari se pot ivi dintr'o zi într'alta și în cari țara noastră va trebui să ia o atitudine hotărâtă. Enumără legile de reorganizare deja votate și fără de cari n'ar fi fost bine să ne apuce noul an agricol. Crede că lucrarea deja săvârșită, dă tuturor siguranța că se poate munci mult și cu pricepere, astfel că ceace a mai rămas de făcut se va face și mai bine.

Vorbește despre metoda cifrelor statistice și analizând statisticile dlor **Creangă** și **Căpităneanu** cari sunt bazate pe date oficiale, conchide că avem deja în țară și proprietate mică și proprietate mijlocie, în cantități respectabile, în raport cu proprietatea mare.

Din Bucovina.

Șezătorile literale ale »Junimii« Societatea acad. »Junimea« începe Duminică în 29 l. c. la orele 3 și jum. p. m. în sala »Armoniei« un ciclu de șezători literare. Onoratal public românesc este rugat să lea parte la aceste șezători, cari se vor ține în decursul postului în fiecare Duminică și Joi la orele 3 și jum. p. m. Programul șezătorii de Duminică va constă din cântece, decamări și o temă despre Anghel.

Festivalul »Junimii«. În 9, 10 și 11 Maiu a. c. își va serba soc. acad. »Junimea« aniversarea a 30-a printr'un comers, ședință festivă, teatru, excursie etc. etc. Invităriile la personalitățile marcante a'e românismului din Ungaria și România, le-a făcut deja personal președintele »Junimii«. Asemenea s'au început și pregătirile pentru sărbarea în mod festiv a acestui eveniment important în viața românilor bucovineni. Programul definitiv al festivalului se va da ulterior publici-

tății. Întâlnirea reprezentanților distinși ai românismului de pretutindeni — ca deputați, profesori universitari ș. a. — pe pământul Bucovinei românești, suntem firm convinși, că va fi întâmplată de tot românul de bine cu bucurie.

»Armonia« va reprezenta Luni în 6 April la 8 ore seara în »Dom Polski« (strada Domnească 40) comedia lui I. L. Caragiale »O noapte furtunoasă«. Repetițiile și toate pregătirile urmează foarte exact; rolurile și regia sunt încredințate celor mai probate puteri ale societății; așa că ne putem aștepta la o reușită frumoasă.

Proportia partidelor în Ungaria.

Un ziar din Viena și-a pus în zilele trecute întrebarea dacă în adevăr partidul independist din Ungaria se bucură de majoritate în dietă. Publicând o statistică despre proporția numerică a partidelor politice de aici a și ajuns la concluzia, că partidul independist e în minoritate.

Iată statistica ziarului vienez:

Dintre 453 deputați ungari 224 se țin de partidul independist. Față de aceștia stau 229 deputați împărțiți în următoarele partide:

Partidul poporal	32
Partidul constituțional	
(dimpună cu cei 12 dep. sași)	88
Partidul stâng extrem	16
Partidul nou	2
Democrați	4
Români	15
Slovaci	7
Sârbi	4
Social-democrați	1
Afară de part. 67-ist	7
» » » 48-ist	13
Croați	40
	229

Așadar conform statisticii acestuia partidul curat independist e azi în minoritate în camera Ungariei.

»Budapești Hirlap« de azi luând și ea act despre statistica asta a ziarului vienez spune că e greșită și tendențioasă, deoarece — după **Schreib-Moritz** dela »B. H.« — în partidul constituțional sunt azi 92 iar în cel independist 227 deputați.

Da, da! Vorba ceea: tot țiganu-și laudă ciocanul.

când colegii lor maghleri trec în cete pe uliți cântând imnul lui Kossuth, când cutare neofit se bate cu pumnul în piept pe pedestalul statuei lui Petöfi, — acești băieți străini își cântă doinele strămoșești și gustă vin acru în vre o odăiță din ospătările șvabilor dela marginea orașului. De suflet românesc se cutremură păreții, cântece dela plug aude pașnicul șvab și cei treizeci de băieți sunt stăpâniți de un singur gând. Un neam trăiește prin sufletul lui și sufletul neamului românesc e cu ei, acolo în odăița unde gustă vin acru și cântă doine dela plug un mănunchiu de tineri de ai noștri.

Cum stăm cu cultura lor națională? Cu toată educația lor străină, acești tineri își dau silința să învețe carte românească. Trudindu-se zilnic luptând cu greșuri ajung cu vremea să stăpânească limba literară cât de cât și dovedesc tot mai mult interes și mai multă dragoste pentru literatura noastră. Operele de seamă ale scriitorilor noștri sunt celtite, revistele literare asemenea. Cu fraza lor muncită ei înfiripă chiar mici studii sau încercări literare. O carte apărută de curând e cetită, un scriitor nou din țară e comentat. Pentru savanții noștri, pentru artiștii ei au o frumoasă pietate. Vestea că vre-unul a trecut prin Pesta, e un eveniment, care se discută. E de ajuns să le spună cineva că un scriitor de al nostru — să zicem dl N. Iorga — e în Budapesta, ca să stârnească o mică revoluție.

Acești tineri sunt stăpâniți de o mișcare care îi îndeamnă să fie sfat, să aleagă o deputație să ceară cu sfială savanțului două clipe de coborire în mijlocul lor. Ei vin cu toții, robii de cea mai caldă dragoste de neam, călăuziți și de oarecare

măsură a aprecierii și cutare din rândurile lor cu glasul tremurat de cuvință îi spune cuvinte curate și duloase. Iar când savanțul le cetește paginile în ctri a încremă strălucirea acestui neam obidit, când se desface icoana mândrului arhanghel al războalelor, acești băiețandrii ascultă cu suflet înflorat, cutremurați ca la biserică. Și când frumoasa armonie a cuvintelor s'a încheiat, — bietele lor suflete zbuclumate tresar, trupurile se ridică ca un zid și din patruzece de plepuri sănătoase răsună ca un vifor: Deșteaptă-te române!... Savanțul clipește din gene, glasul lui tremură de emoție: »Voi sunteți copiii adevărați ai neamului românesc«...

Să curmăm povestea.

În lupta mare care ducem astăzi se rostesc multe judecăți. Se caută vinovații, se scot la suprafață păcatele. Se împart sfaturi, ne cereți greșelile. Din nemulțămirile pe cari le trezesc amă răciunile prezentului se desprind uneori glasuri cari ne evocă icoane din trecut, pe cari ni-le înfățișează mai frumoase, mai strălucite, ca un îndemn pentru lupta zilelor noastre. În această frământare judecă adeseori cu asprime prezentul. Se spune anume, că generația nouă, tinărilor din zilele noastre, cari și au făcut educația în școli străine, sunt un element cu sufletul corupt cari aduc o otrăvă în viața morală a neamului nostru.

Zilele trecute dl Iorga a înfățișat în culori ne-spuse de jalnice »tinăra generație«, »tinării cari trebuie să învețe la »Budapesta«. Li arată pe toți cari ajung acolo ca pe niște victime ale acestui oraș jidovit cari »se contopesc cu

mediul«. Și ne mai spune dl Iorga: »Se întorc cu sufletele oțelite, cu mâinile pregătite de luptă, cu picioarele iuți la înaintare, cu spinarea moale, adesea și cu fața deprinsă a schiță zâmbetul clinic, drept răspuns la orice înfruntare«.

Din schița acestei povești s'ar desprinde altă icoană. Negreșit că va recunoaște ori cine nedreptatea strigătoare care se aduce unui neam prin o educație străină. Simțim cu toții primejdia legilor maștere, cari ne fac ucenicul unei culturi străine. Dar credem cu toții, că din această luptă, noi »generația tânără« nu ne-am ales cu pornirile urâte ale acelu »oraș jidovesc și american, cu mult sgomot și multă obrăznicie«.

În izolarea noastră noi nu ne-am știrbit sufletele și ne-am întors acasă cu alte însușiri. Am adus sufletul oțelit de truda atâtor ani, în cari ne-am chinuit cu o limbă străină, am adus spiritul de repulsiune al demnității noastre jignite la tot pasul, am adus îndrăzneala credinței în ziua de mâine.

Iată de ce credem noi în această »generație tânără«, dela care așteptăm mai multă putere și mai multă îndărătnicie în lupta noastră de a ferici barem pe cei de mâine cu norocul de care am fost lipsiți noi cei de azi. Iată de ce ne dor cuvintele dlui Iorga și ne ating cu asprimea lor neașteptată.

Din scrisorile dlui Iorga — dacă nu de alt undeva — ne-am însușit atâta mândrie, ca să respingem aceste osânde aduse nouă tuturor.

Din străinătate.

Impăratul Germaniei la Viena. Conform știrii adusă de ziarul »Neue Freie Presse« împăratul Wilhelm al Germaniei va sosi în Viena între 3 și 6 Maiu. Impăratul va rămâne în Viena numai o zi și cu privire la slăbirea Maiestății Sale Francisc Iosif nu se va face nici o ceremonie.

Regele Angliei în Suedia. Din Stockholm se telegrafiază că regele Eduard VII împreună cu regina Alexandra și cu principesa Victoria în 26 Aprilie vor sosi acolo pentru a vizita familia regală svedeză.

Regele Eduard la poetul Edmond Rostand. Regele Angliei, care se află în vilegiatură la Biaritz, a vizitat ieri pe poetul Edmond Rostand în vila sa de la Cambou. Regele s'a interesat de aproape de viitoarea operă teatrală a marelui poet și de sănătatea lui atât de sdruncinată în ultimul timp. La plecare regele și-a exprimat dorința să fie vizitat de Rostand la Biaritz. Pentru aceasta i-a pus la dispoziție chiar automobilul său.

Principele Nicolae în St. Petersburg. Principele Nicolae al Muntenegului, cu ministrul plenipotențiar al Rusiei Maximow din Cetline au călătorit azi la Petersburg.

Călătoria împăratului Germaniei. Veneția 27 Martie n. La prânzul de alaietieri împăratul Wilhelm a fost din cale afară voios și a povestit vesel, cât de mult s'au mirat copiii lui când au văzut biserica San-Marco.

A mai zis, că împărăteasa credea, că i va succede să meargă incognito cu cei doi copii ai ei prin piața San-Marco, ca să privească biserica. Însă îndată a observat — spunea împăratul — că întreg orașul e în urma ei și ovațiunile mulțimei și viile strigătele de »evviva« atâta au obosit-o încât întorcându-se la locuință a fost silită dimpreună cu copiii să poposească timp mai îndelungat. Mulțimea, — când a ajuns împărăteasa cu copiii pe piața San-Marco — atâta au impresurat-o, încât a trebuit poliția să-i facă drum. Apoi împărăteasa dimpreună cu copiii au privit biserica San-Marco. Seara împăratul a dat un prânz în onoarea autorităților venețiene pe yachtul *Hohenzollern*.

Înainte de amiazi împăratul Wilhelm s'a dus la fabricile de sticlă din Murano iar după ce s'a întors la yacht, a plecat în gondolă dimpreună cu împărăteasa pe Canale Grande și pe celelalte ca să privească bisericile orașului. Dejunul l-au luat iarăși pe bordul yachtului »Hohenzollern«.

După amiazi împăratul Wilhelm s'a dus la Lido dimpreună cu împărăteasa și copiii apoi au luat ceaiul la contele Papadopoli și la 6 ore s'a întors la yacht între însuflețite ovațiuni ale mulțimei.

Bülów contra sufragiului prusian. Reichstag. Cancelarul imperiului, principele Bülów, vorbind de sufragiul prusian a insistat asupra faptului, că după părerea guvernului, sufragiul nu ar trebui introdus,

pentru că n'ar fi spre binele țării. Nici un alt sufragiu nu ține atât de puțin cont de maturitatea de judecată, de cultura spiritului, de experiența politică, precum sufragiul universal, egal și direct. În ori ce caz, a zis principele Bülów, nu este nici o necesitate a se întinde sfera de influență a unui partid bazat pe principiul luptei de clase. Guvernul prusian recunoaște, că trebuie modificat sistemul actual electoral, dar respinge ori ce reformă, care ar putea sdruncina statul prusian, care a condus poporul german la unitate, putere și mărire.

Reichstagul a terminat în a doua cetire discuțiunea bugetului.

Vizita cancelarului Bülów. Despre călătoria la Viena a cancelarului imperiului german Bülów »Neue Freie Presse« scrie că scopul călătoriei e reîntorcerea vizitelor făcute de baronul Aerenthal la Berlin în Noemvrie 1906 și în primăvara anului 1907, cari vizite până acum nu le-a putut reîntorceri din cauza multelor ocupațiuni oficiale. Natural că se va prezenta și înaintea bătrânului nostru domnitor ca să-i aducă omagiile împăratului prieten și ale imperiului german, care e în strânsă prietenie și legătură cu monarhia noastră. Se va folosi de ocazie, ca dimpreună cu baronul Aerenthal să și arete ideile cu privire la politica internațională.

»Kölnische Zeitung« scrie: Vizita lui Bülów la Viena exprimă raporturile amicale ce există între cancelarul imperiului și Aerenthal și marile puteri reprezentate prin ei. Că această întâlnire se face imediat după întâlnirea dela Veneția, înseamnă că prietenia dintre puterile triplei alianțe e de mare însemnătate. Probabil că Bülów va cerceta pe ministrul de externe Tittoni în Roma.

Comentar german despre întâlnirea dela Veneția. Marchese Carloti, șef de cabinet la ministerul de externe, a zis înaintea unui gazetar, că schimbul de idei între cei doi domnitori și bărbaii de stat au adus politica germană și italiană la deplină concordie.

Iminenta dimisie a prim-ministrului Stolypin. În cercurile politice se la ca sigură știria, că prim-ministrul Stolypin, în urma situației nefavorabile ce l-s'a crelat, va fi silit să-și prezinte demisia. Se și vorbește de un urmaș al său, în persoana deputatului Solovlew.

Ambasador respins. Departamentul de externe al Americii a rămas extraordinar de nedumerit, când ambasadorul Germaniei Speck von Sternburg l-a înștiințat, că împăratul Wilhelm n'a primit numirea de ambasador la Berlin a lui Hill James, care până aci a fost trimisul Americii la Haga. Rooz, secretar la externe după consfătuirea sa cu ambasadorul Germaniei numai decât l-a și abandonat. Prințul Prusiei Henrick, pe timpul când a cercetat America, Hill eră secretar la ministerul de externe, a avut niște vorbe neplăcute cu prințul, care dupăcum se vede nici azi n'a putut să și uite de aceasta.

Berlin, 26 Martie. În cercurile politice se crede, că chestia Hill stă pe interpretare greșită din partea americană. Împăratul numai odată s'a exprimat despre Hill în chip intim și și atunci în mod favorabil. Conform unei știri a lui »Standard« primită din Berlin, vestea lăfăită se reduce la o exprimare greșită a împăratului Wilhelm. Cel drept, împăratul a fost cu două săptămâni mai înainte la prânzul ambasadorului american Tower, care și a luat rămas bun și atunci împăratul a zis către vice-consulul ame-

rican, care a mers în America în concediu pe timp mai îndelungat următoarele:

— Spuneți-l prezidentul Roosevelt, că sunt supărat foarte pe el, pentru că a primit abdicarea lui Tower!

Aceasta a zis o împăratul cam în glumă, pe de altă parte a voit să și exprime simpatia față de Tower. Așa se vede că din aceasta s'a iscat interpretarea falsă.

Conferință militară secretă. Mai mulți guvernatori generali și comandanți de corp au fost chemați la Petersburg, pentru a lua parte la conferința militară secretă.

Printre cei chemați la această conferință se află guvernatorul general din Kiev, generalul Santsky comandantul trupelor din Kasan, guvernatorul general baronul Kaulbars, general Krşivitsky din Vilna, guvernatorul din Varșovia.

O escortă atacată. O escortă de 8 soldați și 2 jandarmi însoțind niște țărani bulgari ce se întorceau dela Demarcla la Melnik în sandjaciul Serres, a fost atacată într'un defileu de munte și ucisă toată cu focuri de pușcă.

Țăranii au scăpat toți.
8 țărani bulgari de prin satele vecine au fost arestați sub bănuiala de a fi autorii acestor crime. S'a deschis o anchetă.

Bandele de antarți în Macedonia. În sara de 7—8 curent șefii de bandă Manoli și George din Atena au fost surprinși de armată în casa grecomanului bulgar din satul Paroșița. Fără nici o rezistență au predat puștile soldaților. Ei au declarat că au sosit din Grecia decurând. Manoli e ofițer activ.

— Zilele trecute au fost aduși din ținutul Florineri 4 bulgari din satul Zelenici acuzați ca autori ai omorului celor 6 români grecomanii din Nevesca, vil. Bitolla.

— Pe când armata turcă însărcinată cu urmărirea bandelor trecea prin satele Racovo lângă Bitolla se întâlni cu o ceată de antarți, 15 la număr. După o luptă de o jumătate de ceas șeful bandei care se zice că e ofițer, a fost rănit și alți 2 morți. Armata a pierdut mileszâmul (sublocotenent) care comandă și un soldat rănit.

— Poarta a anunțat, — că banda de antarți a trecut granița sub comanda ofițerilor.

NOUȚĂȚI.

ARAD, 28 Martie n. 1908.

— »Generația nouă«. Articolul sub acest titlu, bine simțit și exprimând un mare adevăr, scris de poetul Oct. Goga, a apărut în »Țara Noastră«. Il reproducem, pentru că el este în același timp și un demn răspuns la faptul trist că »Severinului«, organul renegeatului Burdea, l-s'a dat prilej să reproducă șire în care dl Iorga, dintr'o supărare ce o are asupra a trei ardeleni, (Chendi, Tăslăuanu și Regman) se exprimă aspru asupra întregii generații tinere dela noi.

— Comisar ministerial la gimnaziul din Beiuș. Ministrul de culte Apponyi va trimite anume mai mulți comisari ca să cerceteze și să examineze amănunțit progresul din limba și literatura maghiară la mai multe școli secundare ale naționalităților și îndeosebi la gimnaziul român gr-cat. din Beiuș. Pentru gimnaziul din Beiuș a fost numit un membru din consiliul general al instrucțiunii publice.

— Noi patrioți. Foile maghiare aduc număr de număr noi patrioți ca droaia. Lăsăm să urmeze vre-o câțiva. Și-au schimbat numele: Schwarz în Huszár, Klein în Kerekes, Weisz în Lorád, Berger în Barabás, Schutz Kohn în Kardos, etc. etc.

Poate așa scrie Talmudul!

Corsete moderne și specialități
gata și după măsură, confecțiunea cea
— — — — — mai bună la — — — — —

PILCZ IRMA,
fabricantă de corsete,
Arad, str. Deák-Ferencz nr.2.

Damele cari locuiesc în provincie să
ceară îndrumări pentru luarea mă-
— — — — — surei. — — — — —

— **Adunarea fondului de teatru.** În fruntea comitetului aranjator al festivităților Adunării generale a Fondului de teatru rom. ce se va ține aici în Oravița la 28 August c. n. s'au ales președinte: protopop Alexandru P. Popovici, v.-președinte: protopop Victor Poruțiu, secretar: Gheorghe Jianu, notari: dr. Nicolae Hubianu, dr. Petru Stoina, Emil Persecă și N. Trulea; iar diferitele secțiuni își vor începe activitatea, ca festivitățile să succeadă cât de bine. (»Progresul«).

— **Director fraudant.** Din Besztercebánya se anunță, că Zierer Arpád, directorul cancelariei tribunalului, a fost deținut din cauza defraudărilor mari ce le-a făcut. Deținerea lui a produs mare senzație în oraș. Cercetarea continuă și până acum se vorbește că lipsesc 30.000 coroane.

— **Astra, invitată la Șimleu.** Joia trecută, la 5 c. p. m., (înănd despărțământul Șimleu al Astrei ședința pentru a lua hotărâre cu privire la invitarea la Șimleu a adunării generale din anul acesta a acestei instituții culturale a tuturor românilor din Ungaria, fiind înainte de prânz adunarea generală a Institutului »Sylvania«, a luat parte la ședință, afară de comitetul despărțământului și de inteligența din ioc, în vederea importante chestiuni dela ordinea zilei, și un număr însemnat de inteligenți, preoți și mireni din Sălaj. (»Gazeta de Duminecă«).

— **Un »patriot«.** »Libertatea« scrie: Eră mare »patriot« avocatul Nemes Zoltán din Hunedoara! Hei, frate, de câte ori eră vorbă de mișcări publice, el eră printre fruntașii apărători ai »ideii«, printre stâlpii statului național maghiar!

Pe 13 Martie însă, ce pertractare foarte interesantă eră pusă la tribunalul din Deva? Acea, că dl fiscal Nemes dela Hunedoara, să stea pe banca acuzaților ca fraudant (mâncător de bani străini, incredința și pazei lui).

Și cine nu a vrut să vie nici decât la pertractare? Patriotul dela Hunedoara!

Au trimis să l caute acasă. Colo cuibul gol-goluț și stăgățul dus, nu se știe unde!

Tribunalul a dat poruncă de curențare după el prin țară.

— **Corul bisericii gr.-or. rom. din Bpesta.** După cum am amintit, din membrii stabili ai coloniei s'a înghițat un cor, care va executa răspunsurile la liturgie în biserica gr.-or. română. Sâmbăta trecută membrii corului s'au adunat în număr complet în locuința Pr. On. domn Gh. Bogoevițiu, paroh și sub președinția d-lui s'au constituit alegând de președinte cu unanimitate pe domnul Silviu Suciu, secretar ministerial, făcând astfel o norocoasă alegere și un pas însemnat întru ajungerea scopului său.

Din partea corului o comisie de trei membrii compusă din d-nii Iosif Oacu, contabil la firma »Ganz«, D. Birăuțiu, proprietarul tipografiei »Poporul Român« și A. Băjincă, rigorozant, dirigentul corului s'au prezentat Duminecă la locuința d-lui Suciu, rugându l să primească președinția corului. Acesta n-a ezitat nici un moment de a implini rugarea și l-a asigurat de tot sprijinul său.

Trebue să luăm notă cu bucurie despre fateresul ce se dovedește față de probele corului, care urmând astfel va putea încă la Florii să se prezinte credincioșilor acestei biserici.

Numărul membrilor activi e de 16, în curând însă va strage și o parte a studențimei formându-se astfel un cor puternic sub conducerea actuală și bine încheiat prin statutele aprobate de consistoriul din Arad va face cinste parohiei și va contribui la ridicarea nimbului serviciului divin în mod simțitor. (»Lupta«).

— **Caz de moarte.** Din Comlăuș ni-se anunță încetarea din viață a învățătorului penzionat Iacob Musca, în vârstă de 68 ani. El a muncit pentru luminarea poporului 33 ani, a fost om harnic, cinstit și român bun, care n'a lipsit dela nici o acțiune națională

din comitat. Il jelesc număroase rudeni și cunoscuți.

Iată necrologul dat de familia în doliu, cărei îi trimitem condolențe:

— Cu inima frântă de durere aducem la cunoștința tuturor rudeniilor, prietenilor și cunoscuților trecerea la cele eterne a iubitului nostru tată, respective frate, socru și bunic *Iacob Musca*, învățător penz. în Comlăuș care după grele suferințe, a decedat, Vineri în 27 Martie st. n. a. c. la 11 ore a. m. în etate de 68 ani. Osemintele defunctului se vor înmormânta Duminecă, în 29 Martie la 1 1/2 ore în cimiterul din Comlăuș după ritul gr.-or. român. Comlăuș, 28 Martie 1908. Fie-i țărina ușoară și memoria binecuvântată! Pavel Musca, Emilia Musca, măritată Olariu, Eugenia Musca, măr. Hereți, Mărioara Musca, măr. Mladin, Ioan Musca, paroh, Iuliana Musca, Cornelia Musca, ca filii și fiice, Maria Musca, ca soră, Aurora Musca născ. Hădan ca noră, Dimitrie Olariu, inv., Ștefan Hereți, inv., Ioan Mladin, inv. ca gineri, Mircea Hereți, Viorica Hereți, ca nepoți.

— **Bombă în cuptor.** Joi dimineața în cancelaria societății zidarilor din Cracovia a explodat o bombă. Servitoarea a făcut focul foarte de dimineață și o bombă ascunsă acolo a explodat. Explosia a fost așa de puternică încât pe servitoare a făcut numai bucați, cancelaria toată s'a dărâmat iar pereții caselor s'au crepat precum și toate ferestrele caselor din apropiere s'au spart.

Pe făptulori îi caută poliția.

— **Flota engleză și telefonul fără de sârmă.** Din Londra se telegrafiază: La palatul de curând ridicat al ministerului de război, s'a introdus stațiune de telefon fără de sârmă. Ministerul de război al flotei prin stațiunea aceasta va sta în legătură cu toată flota de război, numai cu vasele de război engleze, cari sunt în nemijocita apropiere, ci și cu acelea, cari sunt în depărtare de mil de mile. Comandanții fotei din marea nordică, din marea ostică de pe lângă insulele Azorice și din marea mediterană vor sta în legătură directă cu ministerul de război englez, făcând posibil în timp de război conducerea întregii flotei engleze de război un singur comandant.

— **Divorțul în America.** Liga națională americană pentru protecția familiei publică o statistică interesantă asupra divorțurilor în America.

După această statistică, în ultimi 20 de ani au fost nu mai puțin de un milion de divorțuri, de trei ori mai multe ca în cel 20 de ani precedenți.

În curând va apărea un supliment la această statistică, arătând motivele divorțurilor și durata căsătoriilor.

— **Prim-ministrul Angliei în agonie.** Starea sănătății prim-ministrului englez dupăcum se anunță din Londra e foarte gravă. Alături s'a lăsat vestea că prim-ministrul trage de moarte. Bolnavul e așa de slăbit, încât nici nu-i în stare să vorbească cu cel cari îl cercetează și nici nu-l cunoaște. Moartea se așteaptă în fiecare moment.

— **Soția lui Toseli și poliția din Florența.** Din Florența se anunță că poliția a dat de știre soției lui Toselli, că e pusă sub pază deoarece e mama prințului moștenitor al Saxoniei. Asta însă e numai un pretext, pentruca să oprească pe contesă de a se duce în Genua la regele Saxoniei, care a venit să petreacă acolo mai multe zile.

— **Incidentul lui Farman.** Inventatorul curioasei mașini de sburat, francezul Farman, a suferit ieri un grav incident, în apropierea orașului Issy, unde făcea exerciții cu mașina de sburat. La o întorsătură o aripă a mașinii s'a lovit de luntre și Farman a căzut cu întreg aparatul pe pământ. Căderea a fost așa de puternică, că Farman a fost aruncat la 15 metri din mașină. Îndrăznețul inventator a fost rănit numai la frunte.

— **Rușii iubitori de cărți.** Societatea de lectură din Charkov a constatat, că în anul trecut s'a furat din biblioteca societății 1704 volume în preț de 1195 ruble (cam 3000 de coroane), A-

ceasta este cam a cincia parte a întregii bibliotecii. Furtul acesta s'a săvârșit în diferite chipuri; sau așa că au dat cărți de nici un preț în locul celor luate, sau că au tăiat din ele chipuri, rame sau articole întregi. Câțiva cetitori au lăsat la pazitor, ca amanet căciulele căci doară avea fiecare mai una ca rezervă. Alții au tăiat cartea dintre scoarțe și au lipit foarte bine altă carte veche de școală în locul cărții furate.

— **Matzky Károly**, cofetar în Arad, recomandă pentru sezonul carnavalului cele mai fine prăjituri de thee și bomboane. Fabricație proprie.

Dela judecătorii.

Ș **La Seghedin!** Cu ocaziunea alegerilor generale din 1906, în cercul Pecica a fost o luptă foarte mare între cei doi candidați, dr. Aurel Novac și Vásárhelyi Dezső. Înainte de alegere în 22 Aprilie a fost adunare populară în Curtici, la care a prezidiat Ioan Nicorescu, preotul ort.-rom. de acolo. La deschiderea adunării președintele ar fi zis, dupăcum afirmă procuratura, următoarele:

»Ungurii voiesc, să ne răpiască limba, religiunea și tot ce avem mai scump, în școală voiesc să introducă limba ungurească, ca astfel, copiii noștri să-și uite limba mamei. Să putrezească carnea aceluia care va ține cu candidatul ungar. Rana să se facă în gât aceluia, care va rosti numele candidatului ungar!«

Pentru aceasta procuratura regească a intentat proces în contra preotului Nicorescu, pe motiv, că a agitat națiunea română la ură în contra celei ungurești.

La pertractare înaintea tribunalului din Arad, preotul Nicorescu a negat că ar fi folosit astfel de cuvinte prin care să agite națiunea română la ură în contra celei ungurești — și astfel tribunalul l-a achitat.

Tabla regească din Oradea-mare care a ascultat mai mulți martori, cari au fasonat în contra preotului l-a osândit însă pe dl Nicorescu la *3 luni închisoare de stat și 200 cor. amendă în bani.*

Curia regească a ținut ieri ședință sub președinția lui Valko Pál în care a aprobat sentința tablei din Oradea-mare, și astfel sentința e ridicată la valoare de drept.

Rămâne acum — Seghedinul!

Felurimi.

Spesele de călătorie ale flotei americane. Din Decembrie anul trecut de când flota americană a plecat din portul Hampton Road, a făcut 13.000 mile și o mai desparte 1000 de mile de scopul adevărat. De atunci însă programa manevrărilor s'a schimbat și la cele 14.000 de mile mai are de a face 6000 de mile spre Haval și Filipine. După aceasta flota va cerceta Australia, Japonia și prin canalul de Suez va trece în marea Mediterană de aici apoi va merge acasă așa, că peste tot va percurge un drum de 46.000 de mile. Flota constă din 16 vase de război de 6 torpiloare cu 12.865 de oameni. Valoarea vaporilor este de 480 milioane de coroane și numai din Hampton-Road până la San-Francisco s'a consumat cărbunii în valoare de 1,200.000 de coroane. Toate speșele la început au fost socotite la 12 milioane coroane, dar poate că și de două ori atât se va mai cheltui.

Lupta pentru libertatea cuvântului.

— *Sedința dela 28 Martie a Dietei.* —

— Prin telefon. —

Prezidează Justh și apoi Návay. Dintre deputații naționaliști sunt aproape toți de față.

Înainte de a se intra în ordinea de zi, se naște o lungă discuție asupra volnicilor prezidiale de ieri.

Dr. M. Hodja, vorbește la regulament, dovedind volnicile de ieri ale președintelui Rakovszky.

Mai mulți deputați ceruseră să se constate, dacă deputații sunt în număr suficient pentru a putea aduce hotărâri.

Alții au cerut cuvânt la regulament, dar președintele nu i-a băgat în seamă. Protestează în contra acestei atitudini.

Justh apără pe colegul său, dupăcum acesta l-a apărat pe el ieri. Intre altele zice: Poate n'a auzit Rakovszky cererile ce i-s-au adresat?

Vlad: Nu am știut că Rakovszky e surd!

Justh: A fost mare sgomotul!

Vlad: Dar eu am strigat așa de tare, că s'ar fi putut auzi și în Buda.

Toți gazetarii au auzit, că au însemnat cuvintele mele. Numai președintele n'a vrut să le audă.

E neîndoios, că președintele cu bună știință a călcat regulamentul! (Președintele îl îndrumă la ordine.)

Vlad protestează în contra acestor apucături și zice că de câteva zile s'a introdus un sistem detestabil: președinții calcă regulamentul la fiecare pas.

Justh îi detrage cuvântul.

Dr. M. Hodja ține să constate, că cei trei președinți separat și împreună comit călcarea de regulament în fiecare zi.

Se intră în ordinea de zi: Discuție asupra art. I.

Urmánczy declară că este pentru revizuirea regulamentului camerei, dar nu așa cum o propune guvernul. Face din parte-i multe propuneri de modificări.

Baronul Bánffy Dezső, ține o lungă vorbire împotriva revizuirii. Intre altele, profetește, că în viitorul parlament, vor intra naționaliști și socialiști în număr mult mai mare de cum sunt acum.

Dr. M. Ivanka, ține o admirabilă vorbire împotriva revizuirii. Se distinge ca un parlamentar de forță, atât ca mod de predare cât și în ce privește argumentarea puternică. La urmă însă președintele Návay i-a detras cuvântul.

Fr. Skicsák vorbește apoi până la ora 1 în contra revizuirii.

Interpelările,

Ráttkay interpelează în chestia veteranilor honvezi.

li răspunde Wekerle.

Dr. Pető Sándor interpelează în chestia confiscării averii sindicatelor disolvate ale muncitorilor.

Andrássy răspunde foarte dușmănos. Zice, că socialiștii să se bucure, dacă peste tot li-se permite să întemeieze societăți și sindicate, căci dânsul ar avea motive să le disolve pe toate și să le confişte averea.

Nagy György interpelează în mai multe afaceri secuiești.

Răspunsurile guvernului au fost luate la cunoștință și ședința s'a ridicat la orele 2.

Ultime informațiuni.

Princ. moștenitor al României în Rusia. București, 28 Martie. Dupăcum anunță semi-oficioasă »L'Indépendance Roumaine«, principele Ferdinand al României și principesa Maria se vor duce în luna viitoare la Petersburg unde vor azistă la nunta unui mare duce imperial.

Di de Gierz, ministrul Rusiei la București a transmis zilele acestea invitațiunea țarului.

Aniversarea proclamării regatului. București, 28 Martie. Te-Deum-ul solemn a fost servit de însuși I. P. S. Sa Mitropolitul-Primat asistat de înaltul cler. M. Sa eră reprezentat la Te-Deum de generalul Mavrocordat, mareșal al palatului însoțit de colonelul Graczkosky, locotenent-colonel Baranga, major Toroccean și maior Mageru.

Curtea princiară eră reprezentată prin locot. colonelul Greceanu și căpitan Berindei. Au asistat miniștrii și capii tuturor autorităților precum și mulți înalți ofițeri.

O companie din geniu a făcut onorurile defilând în frunte cu muzica. La palat au fost deschise registrele unde s'au înscris numeroase notabilități.

Adunare de protestare în contra unguirilor. Praga, 28 Martie. Ieri s'a ținut aici adunarea de protestare convocată de social-democrați și cehii radicali. La adunare au luat parte mai multe mii de oameni. Oratori au fost patru înși: Soukup, deputat, un student rutean, Kalal, redactor slovac și Bogdan Pavlu, redactor boem. Toți patru au înfierat politica de asuprire a guvernanților maghiari iar la sfârșit adunarea a primit o moțiune, prin care adunarea se declară solidară cu lupta naționalităților din Ungaria în contra regimului oligarh și totodată și a manifestat indignarea față de politica de guvernare a acestui guvern. Au primit mai multe telegramme între cari este și a d. rului Kramarz (deputat ceh radical). După aceasta s'a trimis telegramă lui Björnson.

D'ale croaților. Budapesta, 28 Martie. Deputatul Zagoratz s'a întors azi din Viena unde a conferat cu deputații croați din Reichsrath. Dupăce a avut o întrevedere cu Supilo și Surmin cărora le-a spus rezultatul dela Viena toți trei pleacă azi seară la Zagreb.

Adunare de protestare. Paris, 28 Martie. Liga patriotică a ținut o mare adunare de protestare împotriva guvernului. Toți oratorii au protestat ca osemintele lui Zola să fie duse în Panteon.

Mare cutremur de pământ. Londra, 28 Martie. În India vestică a bătuit un îngrozitor cutremur de pământ, care a ținut 40 de minute. Pagubele sunt imense.

Economie.

Adunarea generală a »Silvaniei«. Institutul de credit și economii »Silvania« și-a ținut în 19 crf. a XX-a adunare generală ordinară.

Acționarii sosiți din toate părțile Sălajului s'au întrunit la 10 ore a. m. în edificiul institutului, unde președintele institutului dl George Pop de Băsești, în aclamațiunile vii ale acționarilor, deschide ședința.

Trecându-se la darea de seamă despre activitatea institutului pe anul de gestiune 1907, directorul executiv dl Andrei Cosma, face un raport amănunțit despre fazele principale.

Din datele socotelilor pe anul 1907 reese, că

în cassa institutului s'au învârtit 20.326.310 cor.; împrumuturile pe cambii au ajuns o creștere de 143.927, cor. față de suma din trecut 2.501.263, coroane împrumuturile pe moși s'au urcat cu 456.864 la 1.192.530, — împrumuturile în cont-curent au atins suma de 308.914 cor., iar cele pe obligațiuni cu cavenți suma de 62.287, coroane. Față cu acestea a crescut capitalul social cu 300.000 coroane; depunerile spre fructificare cu 72.713 coroane 2.042.236 coroane; iar reescontul cu 81.454 cor. la 1.223.542; s'au cedat la alte institute din împrumuturile hipotecare 185.950 coroane.

Toate operațiunile mijlocite de Institut în anul 1907 au făcut suma de cor. 34.580.307.

Din profitul curat s'au dat spre scopuri culturale:

Școalei de fete a Reuniunii femeilor sălăgene 600 cor.; școalei de băieți din Șimleu 200 cor., școalei din Buciumi 100 cor. despărțământului Șimleu al Astei pentru prelegeri populare 50 c. și Reuniunii femeilor române din Deva pentru atelierul de lucrări de ale Industriei de casă 50 coroane.

Bursa de mărfuri și efecte din Budapesta

Budapesta 28 Martie 1908.

INCHEIEREA la 1 ORA :

Grâu pe Apr. 1908 (100 kg.)	22.70—22.72
Secară pe Apr.	20.60—20.62
Ovăș pe Apr.	15.20—15.22
Cucuruz pe Mai 1908	13.14—13.16

INCHEIEREA la 4 ORE :

Grâu pe Apr.	22.70—22.72
Secară pe Apr.	20.56—20.58
Ovăș pe Apr.	15.10—15.14
Cucuruz pe Mai 1908	13.12—13.14

Prețul cerealelor după 100 kg. a fost următorul :

Grâu			
de Tisa — — — —	22 K.	15—23 K.	85 —
Din comitatul Albei — — —	22	45—23	35
De Pesta — — — —	21	85—23	45
Bănățenesc — — — —	21	95—23	45
De Bacica — — — —	22	05—23	30
Săcară — — — —	20	85—20	95
Orzul de nutreț, calitatea I.	14	60—14	80
» de calitatea II — — —	14	40—14	60
Ovăș — — — —	16	30—16	60
» — — — —	15	70—15	90
Cucuruz vechi — — — —			
» nou — — — —	13	30—13	45

Emulsiunea lui SCOTT

are un efect întăritor, neîntrecut asupra întregului organism; vindecă și întărește plămânii. Emulsiunea SCOTT vindecă tusea și răceala cea mai îndărătnică în timpul cel mai scurt. Chiar și starea fizică a celor tuberculoși c ușurează



EMULSIUNEA
SCOTT

presupunând că se folosește la timp, în cazul acesta vindecă definitiv.

Prețul unei sticle originale 2 cor. 50 fl.

Se află în toate farmaciile.

La cumpărarea Emulsiunii vă rog să observați marca care reprezintă un pescar.

Redactor responsabil Ioan N. Iova.
Editor proprietar George Nichin.

FRANZ JOSEF
APA PURGATIVA CEA MAI BUNA DIN
APELE PURGATIVE.

Hai să dăm mână cu mână Cei cu inimă română

și numai dela comercianți români să cumpărăm
Cine va cumpără în anul acesta (cel puțin de 5 ori) dela comerciantul român: **F. A. Degan din Fiume (Postafiock Nr. 163)** va primi de anul nou un calendar românesc de părete gratis!!

Așa un calendar frumos nu a mai apărut până acuma. Pentru cei interesați amintim, că conține un Bloc (carte) cu 365 foi în care se află toate sărbătorile noastre. Va avea și o corfă frumoasă pentru epistole sau lucruri de mână și pe deasupra, reprezentă în pictură artistică și portul Fiume.

Acest calendar împodobește ori-și-ce salon deci recomandăm să nu lipsească din nici o casă românească.

Cereți prețurent românesc gratis! Degan trimite (franco) în un pachet de 5 kgr. și mai multe mărunișuri.

Mulți îi laudă cafeaua cea bună, care costă 1 kgr. numai 1 fl. 20 (2 cor: 40), apoi Tea aromatică, Portocale dulci în corfă de 5 kgr. Ciocoladă, «Aparat pentru fertul laptelui tare practic». Mandule, Sardine, Stafide etc., pe cari la el în totdeauna le aflăm proaspete și cu prețul cel mai ieftin. Cei mai de frunte români comandă dela el. **Faceți comandă de probă frați români și vă veți convinge.**

Scrieți românește!

Se află de vânzare trunchiuri din lemn de frasin pentru rotari.

Care voesc a cumpără să se adreseze la:

DIMITRIE IGRİȘAN
R. Pécska Nr. 579.

Tot aici să capătă și lemn de foc în stânjini.

Fondat în anul 1892.

KAULICH ETEL

BUDAPEST
numai IV.,
Szervita-tér
5, félem.

demulteori decorat,
cel mai vechi și mai plăcut

atelier
de
corsete

în care se confecționează corsete reform nevătămător sănătății, în față drept, stomacul îl lasă liber, toașa și susținoarea de piept, strângătoarea de foale și de șolduri, susținoarea de spate, precum și corsete ortopedice după moda recentă și solidă pe lângă prețuri

moderate. — Cataloguri ilustrate și îndrumare pentru luarea măsurii așa în loc ac și în provincie se trimit gratuit cu porto franco.



BANCA NAȚIONALĂ A ROMÂNIEI.

SITUAȚIUNEA SUMARA

1907.
10 Martie

115328355
1229311
82295941
30443137
11999924
15931524
3270121
5882761
611045
339974
91634403
—
—
20743687
379710183
12000000
22697129
3343012
244454710
—
647600
91634403
—
4033329
379710183

81733355	Reserva metalică Aur . . .	93611918
33595000	Trate Aur . . .	38535000
	Argint și diverse monete . . .	
	Portofoliu Român și Străin . . .	
	*) Impr. contra ef. publice . . .	7490700
	" " " " in cont curent . . .	16999787
	Fonduri publice . . .	
	Efectele fondului de rezervă . . .	
	" " amortizarea imob. și material . . .	
	Imobili . . .	
	Mobilier și Mașini de Imprimerie . . .	
	Cheltueli de Administrațiune . . .	
	Deposite libere . . .	
	" " & provizoria . . .	
	Compturi curanți . . .	
	Copmturi de valori . . .	

1908.

1 Martie 8 Martie,

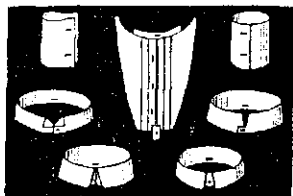
132436108	132146918
1772323	1769578
75363137	73059857
25013446	24488487
11999924	11999924
15638508	15638508
3243121	3243121
5929463	5929697
643205	643205
355302	362280
104944184	104881134
—	—
4086661	7090411
22555214	22419896
403980596	403673016
12000000	12000000
24574391	24574391
3603940	3603940
258203030	257887300
—	—
655051	726251
104944184	104881134
—	—
—	—
403980596	403673016

PASIV

Capital . . .	12000000	12000000
Fond de rezervă . . .	24574391	24574391
Fondul amortisării imobilelor și material . . .	3603940	3603940
Bilete de Bancă în circulațiune . . .	258203030	257887300
Profituri și pierderi . . .	—	—
Dobânzi și beneficii diverse . . .	655051	726251
Deposite de retras . . .	104944184	104881134
" " & provizoria . . .	—	—
Compturi curanți . . .	—	—

Scemptoni 5% . *) Dobânda 5 1/2%

Spălătorie chimică, văpsitorie, apretură de perdele, curățitorie de albituri.



Cazilia Ottawa

WIEN

XVIII Martinsstr.

Nrul 12.

Se recomandă pentru a i-se da haine și albituri spre a le curăți cât se poate mai bine.



Toți aceia

cari vor să aibă o

bicicletă

cu picioare trainice de mână sau cu motor să se adreseze cu încredere la

Gartner Samu

mare fabricant de mașini de cusut și biciclete

Arad, strada Weitzer János,
(Palatul Minorităților).

unde se află biciclete de toate felurile cu prețul cel mai moderat. Reparațiunile se fac punctual. — Mașini de cusut se află în magazin permanent. Condițiuni favorabile pentru plată în rate.



Se cumpără mărci usate.

Mărci iubilare

DIN ROMÂNIA

cu 40% a valorii nominale. Vechi din 1858—1878 cu prețuri ridicate.

Vă rog a mă aviză prin corespondență.

Johann Miksch

Schönbrunn,
Österr, Sclesien.

Szeszák S. és Fia

fabrică de trăsuri aranjate cu electricitate
Kolozsvár, Malom-u. 12.

Mare magazin de trăsuri, care îndestulește
— ori-ce pretenții; atelier de reparare. —



Fabrică de calese asortată cu toate mașinile moderne tehnice.

În Cluj și jur e unica fabrică, în care se pregătește fiecare parte a trăsului: fabricăm roate, facem lucruri de fierar, pielar și de lustruit sub conducerea mea personală, cu prețurile cele mai moderate. — Ținta noastră principală e: lucrare bună și solidă, dar ieftină. — Serviciu prompt. — Răspundem imediat comandelor din provincie; — Recomandăm diverselor părți de trăsură, cari se vând; așa cumite „măntuitoare de noroi” cu șezutul tuchis bine

Fondat în 1870. — Prețurent gratis.

TELEFON Nr. 87.

Schaefer Richard Géza

Iacățuș de edifice, canale și apaducte

Arad, Strada Batthyányi Nro. 17.Pregătește din fier bine bătut: grilaje la fluvii,
— — trepte, balcoane, și pentru bănci. — —

Primește spre efectuare ori-ce forme de fer, acoperișuri și rame de ferestri, întărind prin fer ferestri și uși. Construcție de apaducte, esitoare fără miros, pisoare, lavortoare, scâlzi în orice formă și mărime. Aduce și face fântâni cu tragere spre orice scop. Atelier expert. Mare magazin de — — — tuburi de piatră smălțuită. — — —

TELEFON Nr. 87.

**O păpușă pentru probă
numai 5 cor. 50 fileri.**

Pregătit cu pânză 9 coroane.

Se află la pregăitorul de păpuși de probă

VAJDA SAMU

BUDAPEST, Károly-körut 11. sz.

Mare institut de reparat de păpuși de jucărie.

Preț-curent gratis!  Reparare de păpuși!

— — — Vânzare en gros și en detail. — — —

**Colonia agricolă HÁMORY de oțoi de vie din Arad**

Iiferează

soiu curat oțoit pe Riparia-Portalis, de prima calitate, oțoi de rădăcină bogată pentru vin și delicată în calitate cea mai bună — și

oțoi de vie

precum și mlădițe de vie cu rădăcină Riparia Portalis

● **în ori ce cantitate.** ●

Deslușiri detaliate despre prețuri poți primi bucuroș

în casa de sub nrul 3 din strada Deák Ferencz.

Telefon: 229.

Telefon: 229.

Preoții și învățătorii primesc 5% rabat din prețuri.

**HAINE PREOȚEȘTI.**

Am onoare a aduce la cunoștința on. preoți, că mi-au sosit

stofele negre de primăvară

și vară și le păstrez în magazin în mare asortiment. — Mă voiu sili ca și până acum să câștig încrederea și mulțumirea on. mei clienți.

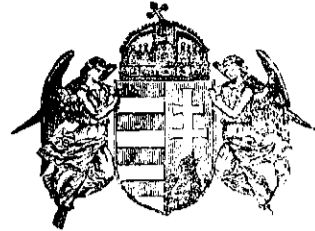
Pentru comandele din provincie e de ajuns să se trimită o revereandă de model sau o haină; la dorință însă

mă duc pe cheltuiala proprie până la fața locului.

Primește confecționarea și repararea odăjdiilor bisericesti, cu prețuri moderate. Prăvălia: Lângă casina națională, casa Balog György. Szabadka. Vesselényi ut.

Hadnagy István, croitor de haine civile și preoțești.

Premiat cu medalia cea mare la exp. milenară din Bpesta în 1896.

**TURNATORIA
DE CLOPOTE**

Fabrica de scaune de fer pentru clopote - - alui

ANTONIU NOVOTNY

TIMIȘOARA-FABRIC

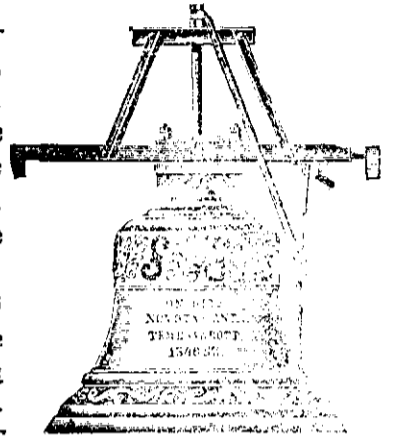
Se recomandă spre pregătirea clopotelor nouă, precum la turnarea de nou a clopotelor stricate, spre facerea de clopote întregi, armonioase, pe garanție de mai mulți ani provăzute cu ajustări de fer bătut, construite spre a le întoarce cu ușurință în orice parte îndată ce clopotele sunt bătute de o latură fiind astfel mântuite de crepare. Cu deosebire sunt recomandate

CLOPOTELE GĂURITE

de dînsul inventate, și premiate în mai multe rânduri, cari sunt provăzute în partea superioară — ca violina — cu găuri ca figura S

și au un ton mai intensiv, mai adînc, mai limpede, mai plăcut și cu vibrație mai voluminoasă decât cele de sistem vechiu, astfel că un clopot patentat de 327 klg. este egal în ton cu un clopot de 461 klg. patentat după sistemul vechiu.

Se mai recomandă apoi pentru facerea scaunelor de fer bătut, de sine stătător — pentru preadjustarea clopotelor vechi cu ajustare de fer bătut ea și spre turnarea de toace de metal. — Preț-curenturi ilustrate gratis.

**FISCHER + COMP. HÁGYENYED**

PEPINERIE DE POMI SI VITE

150.000 Pomi Roditori
1.000.000 Sujete
1.000.000 Placți pentru gard
vin arbori de promenada, arbori de ornament, roze, fructe cu boaba, coafieri etc.

1 Milion altoae de vite, vita de vie Europenasi Amerikană cu sa.

Specialitate: altoae de vita pentru desert.

Sub-cultura
120 jug.
oat.30.000
Pruni de Bistrita și de Bosnia oțuiti Exemple foarte frumvase

Fără rădăcina

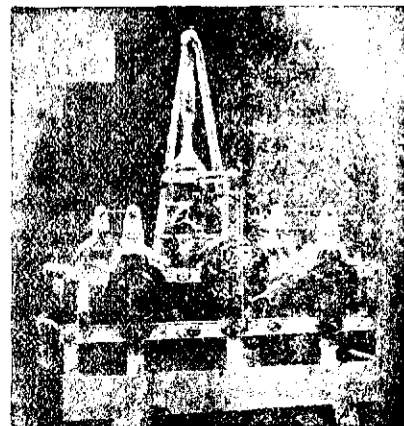
.. .. Cataloge gratis.

Iosif Grábner, Szombathely

Fabrică

Ciasornice de turn, cari se trag tot la 8 zile, pentru biserici, case comunale, castele și școli; cu mecanismul cel mai bun și mai nou și executare solidă. Pentru preoți și epitropi se dau și cu plățirea în rate.

Trimit budget și primesc repararea ciasornicelor de turn.





Înștiințare.
Am onoare
a aduce la
cunoștința
on public și
on. clientele,
că m'am în-
tors din ca-
pitală unde
am urmat la
tehnologia
de stat
cursul de
pantofar,

înșușindu mi multă praxă, voi con-
duce și mai departe societatea
noastră. — Solicitând părtinirea și
mai departe a on. public și on.
clienți, pentru ca să am ocazie de a
vedea despre praxa ce mi am câștigat.

Rămân cu distinsă stimă :

Iustin Olar

măiestru specialist cu diplomă și conducătorul
pantofarilor din Arad.



Sa fondat in anul 1868.

JOAN BALINT următorul lui
SILBERMANN J.

comerciant și măiestru de căciuli, precum și
instituț de plissé în

Temesvár-Gyárvaros

Andrássy-ut nr. 7, lângă frații Deutsch.

Recomandă magazinul său abundant ajustat cu tot felul
de fabricante proprii de
piei perziane, piei veritabile de Ardeal negre și
feștite, piei de lipsca, căciuli pregătite din pă-
nură Kriemer.

Mare magazin în tot felul de modă nouă de
pălării pentru bărbați și copii.
mai departe am piei veritabile din țară și străinătate,
precum perziane KRIEMER, fărbită de Lipsca, precum
și de miel alb.

În institutul meu de plissé se primește tot felul de haine
pentru plissé, din loc și provincă.

Prețuri moderate, serviciu prompt!
desfășurare în mic și mare. — Comandele din provincă se execută
prompt și repede.



Cel mai mare galonier de mobile și podobe femeiești din
țară.

Özv. Barcza Györgyné

prăvălie de tapeturi pentru mobile și căruțe

SZEGED.

Fabrică de firețuri de mobile, galoane,
crepuri, crețuri, firețuri
de perdele și draperii,
ciucuri, tivituri de co-
voare, nasturi de pla-
pomă, rose, rețele de
pat, galoane și ciucuri
pentru care funebre.

Industria națională!

Să sprijinim industria
națională!

Serviciu repede, prompt și ieftin!



Cel mai bun nutremânt pentru
câni este și va rămânea renumitul

„Fattinger's Hunde kuchen“



(Măncarea de câni a lui Fattinger)
care dintre toate mâncările pentru
câni e cea mai hrănitore.

* 50 klg. 23 coroane 5 klg. porto.
* .: franco cu 3.20 coroane. .:

Fattinger's Puppy Bisquit

* pentru câni tineri. *

* 50 klg. 26 coroane. 5 klg. porto.
* .: franco cu 3.50 coroane. .:

. Prospecte gratis și franco. .

Fattinger's Patent-Hundekuchen

și Geflügelfutter (nutreț pentru păsări).
Fabrik Wiener-Neustadt.

. - - Peste 250 de prețuri - -

* Nutremântul de animale a lui Fattin-
* ger e controlat de veterinar. *

Toată imitarea și reproducerea va fi pedepsită.

Unic și veritabil e



Balzul Thierry

provăzut cu marca „Călugărița
verde“ sub scutul legii. Cel
mai vestit și neîntrecut medi-
cament contra perturbațiilor
de mistuire, sgârșiri de sto-
mac, colică, cathar, dureri de
pept, influență etc., e foarte
bună la începutul tuberculozei.
Se capătă în 12 sticle mici, sau
în 6 duble, ori în una mare
deosebită provăzută cu închie-
toarea patentată. Prețul 5 cor.
cu porto.

Unsoare Centifolia Thierry recunoscută ca „non plus ultra“.

contra rănilor vechi, aprinderi, vătămări, răniri,
precum și tot felul de umflături. 2 borcane cu
3 cor. 60 fl. cu porto.

Banii se trimit înainte ori se ridică prin rambursă.

Apotheca Thierry în Pregheda

lângă izvorul mineral de apă aeră Rehts Sauerbrun
Depozite în următoarele apothece: în Arad la
FÖLDES KELEMEN și la HAJOS ARPAD.

Se află în deposit și la L. Vértés, Lugos.

Atenție! Face atenții mai ales pe revanzători
să fie atenți la cumpărare și co-
mandă la balzul meu brevetat prin lege. În
senzul §§-lor 23 și 25 se espun toți cei ce nu
cumpără balzul pregătit în apoteca mea, ea
altul fals și care nu este provăzut cu breveta
„Călugărița verde“, dar mai ales revanzătorii se
pedepsesc cu o pedeapsă de 4000 coroane sau
cu închisoarea corăzpunzătoare de un an. Tot
așa stă lucrul cu celelalte amestecături fără
orice preț srigate în piețe, cari însă nu sunt bune
numai pentru a stoarce și înșela publicul.

Mijlocul cel mai bun de înfrumșetare din lume!

CREMA de față REGINA

care pentru însușirea neîntrecută de înfrum-
șetare la expoziția din 1900 Paris a fost
premiată.

CREMA REGINA curată în timpul cel mai
scurt față de orice catifelată. UN BORCAN
1 coroană 40 fileri.

PUDRA REGINA se recomandă ca cea
maibună dintre pudrele până acum cunos-
cute. Se vind în culoare albă, roză și cremă.
O ȘCATULĂ 1 coroană 40 fileri,

SAPUNUL CREMA REGINA e sapunul cel
mai de toaletă pentru înfrumșetarea feței.
O BUCATĂ 70 fileri.

De vândut în laboratorul chimic al lui

Temesváry József

.. apotecar ..

Szeged, Petöfi Sugár-ut

și la Török József, apotecar, Budapest,
Király-u.



Cine dorește călătorie de
plăcere ieftină, bună și
iute în

**6 zile la
America**

(Statele unite, Canada și
Argentina) acela să ceară
îndrumări românești dela

Falk și Comp

(secția românească.)

Hamburg,

Strada Rarboisen. 30.



Cine dorește ghete

— frumoase și trainice să se adreseze lui —

Bolezni Antal

pantofar de dame și domn. (Arad, Salac-utca
No. 2.) unde se fac tot felul de ghete și pentru
cel mai gingaș picior.

Comandele din provincie se săvârșete
prompt.



Materia de zidit al veacului al XX-lea.

Nisipul de ciment, pietrii de ciment, fărmituri de țigle de ciment, ciripă, piatră, nisip și pietrușițe

zac ca un capital mort

în multe părți, deși cu ajutorul unor mașini simple se pot transforma în

BANI GATA!

Cereți gratis și franco un **prospect** și modeluri, țigle, baloturi și ciripă de casă și se trimite franco 20 de kilograme din materia crudă (nisip sau pietricele) pentru fabricare de probă, fără spese.

Cheltuiala la 1000 buc. cărămizi este	20 cor.
„ „ 1000 „ ciripe preg. „	42 „
„ „ un balot de cărămizi „	17 „

Se caută re- **Büschitz Mór, Komárom.**
prezentant. **Strube Henrik, Weida.**
Primul reprezentant al fabricii.

LENGYEL KÁLMÁN

.. .. FABRICANT DE INSTRUMENTE MUZICALE
IN CLUJ EGYETEM-U. NR. 1.

ATELIER SPECIAL DE INSTRUMENTE CU COARDE.

Violinele vechi de măiestrii și fabricațiune proprie precum și violini, celuri și gurdune, instrumente cu coarde, franțuzești, veritabile italienești, germane și Weicholt, tocni de violine frumoase de calitate mai fină și mai simplă, ținător de note și mare depozit de felurite părți de instrumente muzicale

Pe baza studiilor câștigate aici și în străinătate se angajază să facă reparaturile cele mai complicate și le săvârșește cu multă dexteritate.

Atrag atenție care dă vioarei un ton moale, despre dovedirea aceasta servesc nouăratele scrisori de recunoștință.

Comandele în mare sau mic se expediază imediat.

Pe cei interesați îi primește cu plăcere în Kolozsvár (Cluj) în prăvălia din str. Egyetem nr. 1., precum și în atelierul din curte.



on. public muzical surdiena din Cluj, pe care dacă o așez în vioare și cel mai slab instrument dă tonuri curate pline și puternice, mai departe luc de vioară fabricație proprie,

Cel mai bun loc de cumpărat

TEA rusească

veritabilă

de China și Caravan în pachete originale măsurate.

Rum Jamajka

diferite soluri veritabile
în sticle proprii se pot găsi

la drogueria și parfumeria lui

Vojtek és Weisz
ARAD.

Frideric Höning

Turnătorie, fabrică de clopote și metal,
arangeată pe motor de vapor.

Arad, strada Hákoozi Nr. 11-28.

S'a fondat la 1840.

Premiat la 1890 cu cea mai mare
medalie de stat.



Cu garanție pe mai mulți ani și pe lângă cele mai favorabile condiții de plată — recomandă clopotele sale cu patentă ces. și reg. invenție proprie, cari au avantajul că față cu ori-ce alte clopote, la turnarea unui și aceuiași clopot tare și cu sunet adânc — se face o economie de 20—30% al greutatea metalului.

Recomandă tot-odată clopote de ferce se pot învîrți și postamentele de fer, prin care se pot întrebuițare clopotele se pot scuti de crepat chiar și cele mai mari clopote se pot trage fără-ca să se clătine turnul.

Recomandă apoi transformarea clopotelor vechi în coroana de fer, ce se poate învîrți, cum și turnarea din nou a clopotelor vechi, sau schimbarea lor cu clopote nouă pe lângă o supra-soiuvire nelsemnată.

Liste de prețuri și cu ilustrațiuni — la dorință se trimite gratis.

Mare import de pește

la firma

? SZÁL TESTVÉREK

ORSOVA.

Comandați și găsiți cu prețuri convenabile:

Albitura sărată cu	48, 52, 55, 60 cor.	100 kgr. franco gara Orșova.
Știuca	45, 50, 55, 60 "	
Ciortan (șaran) cu	50, 55, 60 "	
Crap (Șaran mare) cu	70, 80, 90 "	
Somn sărat cu	70, 80, 90 "	
Lin sărat cu	45, 50, 55 "	

Catalog gratis.

Kemény Mihály, Szeged

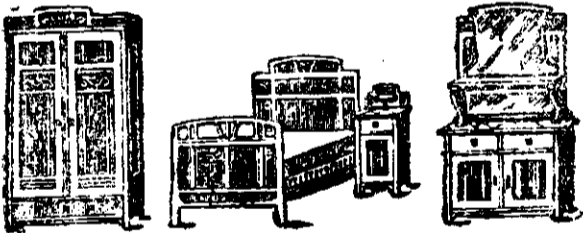
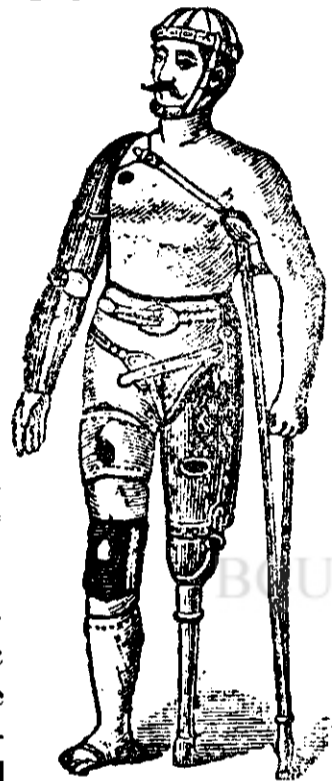
Colțul srazilor Iskola și Oroszlány,

fabri- că de mănuși și bandage pentru vătămături.

Specialist în banda- ge pentru vătămături ciorapi de elastic, bandage pentru ab- domen, după siste- mul cel mai modern și după măsură.

Mare depozit în obiecte diferite de gumă, franțuzești și englezești. - Cordon Diana, indispensabil pentru dame.

Comandele din pro- vincie se indeplinesc punctual și repede - pe lângă prețuri - moderate.



Fabrică de mobile.

Cele mai ieftin isvor de a procura mobile e în TIMIȘIORA.

Mare magazin cu tot felul de mobile pentru miresc, dormitoare, saloane, cafenele, hote- luri etc., dela cele mai simple până la cele mai elegante.

Primesc tot felul de aranjamente pentru birouri de cancelarii și holte, pregătirea meselor de biliard după deseme date sau planuite și desemnate de mine; nu altcum și tot felul de lucruri și mobile pentru edi- ficii cari aparțin branșei măsuritului.

Onoratul public poate fi sigur de lucruri solide și serviciu prompt.

Mobile se dau și pe lângă preț plă- tibil în rate lunare.

În așteptarea comandelor, rămân cu deosebită stimă:

FORMAYER ALBERT

fabricant de mobile în

Temesvár

Oravicza

Syárváros, 3 király-u. 6.

Fő-utca.

Se nu mai suferă nimeni!

pentru că poți scăpa de ori-ce durere pro- venită din răceală prin vestitul

Spirit de gheață (jégzesz).

E singura mângâiere pentru cei ce sufer de podagră ischiași și reumă.

Nu este numai un medicament indispensabil de casă, dar din cauza efectului grabnic și radical chiar o minune.

Di învățător-director Z. Szöke Albert din Pan- czélcseh îmi scrie următoarele:

Spiritul de gheață l'am primit cu mul- țămintă; mi-a făcut o mare bucurie, că în trei rânduri și anume la o durere de măsea, la durere de stomach, la durere de înțepenirea gâtului și odată la durere da cap l'am folosit cu deplin succes. Il reco- mand călduros ori-și-cui, căci e o adevă- rată binecuvântare pentru cei-ce sufer.

Mai cer 3 sticle mari.

Durerea de dinți și de cap înceată deloc de el.

La oboseală, simț de slăbiciune, la eso- farea după lucrul greu, la împunsături din coastă, la scrintituri, la dureri de stomach, de piept și la dureri de foale etc, după o singură frecare omul se simte ca de nou născut.

Minunatul **Spirit de gheață** a întrecut D-Tale toată aștep- tarea mea, drept aceea mai cer șese sticle mici din acest medicament escelent. Cu deosebită stimă

Kékellő Josif László, paroch

Dragă Dle apotecar! Binevoește a-mi trimite cu rambursă șase sticle mici din vestitul

Spirit de gheață (jégzesz)

cu întoarcerea poștei; căci au un efect foarte bun și se pot folosi cu un mare rezultat: și-l reco- mand foarte călduros ori-și-cui.

Dumnezeu să trăiască pe inventatorul spirtu- lui de gheață.

Atkár Bander Gábor, măsur.

E cu neputință a înșira nenumăratele epistole de recunoștință și mulțămintă, prin cari e laudat **spiritul de gheață.**

Aceste puține specimene dovedesc escelența și marea lui răspândire într'un timp foarte scurt, încât deja are și imitatori.

Inventatorul și unicul său fabricant este:

Szémann Ágoston

apotecar

HATVAN.

3 sticle mari sau 6 sticle mici trimit franco ori-unde.

Prețul: 1 sticlă mare 1 cor. 20 fil., sticlă mică 60 fil.

Fie-care sticlă e sigilată și numele inven- tatorului se află atât pe sticlă, cât și pe avisul de folosință.

Pe poștă numai 3 sticle mari sau 6 sticle mici se poate trimite.

Să ne ferim de imitațiuni.



Fabricațiune de specialitate adevărată franceză și americană în ambalajul original.

Recomandată de medici!

Siguritate necondiționată!

Prețul în valoare de coroane duzina cu 2, 4, 6, 8, 10, 12.

Noutate de origine americană până acum neîntrecută!

„Silk Finish

Nevertear“

Ținde siguranță completă în urma în- tinderii și fineței extraordinare. — Prețul 10—12 cor.

Douts-americans duzina cu 6, 8, 10 cor. Preservativ feminine „Pecssarium oclusivum“, după profesorul Mensinga la ordin medical. Prețul dela 3—5 cor.

Adevărate spongii franceze de siguranță preservativă. Prețul: duzina 6—12 cor.

Nou! Auto vaginal spray: cel mai sigur și mai comod proser- vativ feminin cu specialitate. Multe mii de deo- larațiuni recunoșcătoare! Prețul 15 cor.

Feritivă! Nu vă lăsați a fi influențați prin marfa mai ieftină, pentrucă scopu- lui corăspund în adevăr numai preservativele originale americane!!!

Brăul „Diana“ legătoare pentru period. Legătoare pentru pânteco- buric, sau contra durerilor de stomac. (Servitiu feminin.)

Giorapi de gumi, contra lărgiri vinelor, precum și la picioarele copiilor, umflăturii picioarelor, Tot felul de recuzite igienice trebuincioase la îngrijirea și comoditatea bolnavilor. Pe lângă prețuri originale de fabrică

Cel mai nou catalog se trimite gratis în plic închis și în mod secret.

Se capătă la fabrica de legătoare medicale din

Keleti J. Budapest, IV, Koronaher- czeg-u. 17—18

Cei ce se provocă la anunțul acesta capătă 20% rabat.

Numai e emigrare!

pentrucă și la noi poate câștiga ca'n Ame- rica, dacă se ocupă cu industria noastră de casă.

Dă lămuriri prima întreprindere din Un- garia de Sud de mașină de împletit în casă.

Kötögép vállalat, Szeged, strada Iskola nr. 18.

Cel mai mare magazin și atelier de reparat bicie- lete și mașini de cusut din Arad.

Hammer Vilmos

Maeștru de electricitate

Arad, Szabadság-tér 7. Telefon 96.

Pfaff și Singer. Mare asortiment și cel mai ieftin magazin de mașini de cusut **Minerva** cu roată și biciclete Puch și Premier precum și părți constituante de mașini, plăci de gramofone. — Ace de mașină de cusut veritabile englezești. Condiții de piață favorabile. Mare atelier special de reparaturi.

Prețuri moderate!

HOTELUL CEL MAI SPLENDID ARANJAT, RESTAURANT
CAFENEA. — In centrul orașului.**Központi Szálloda — Hotel Central**

Telefon 391.

ARAD

Telefon 391.

LOCUL DE STAT A TRANVAIULUI.

Iluminare electrică, telefon, băi, cafenea, grădină, mâncări fran-
ceze și ungurești.Comande pentru prânzuri sau cercuri familiare, sau pentru nunți
se fac în modul cel mai prompt; afară de aceia saleturi acom-
date pentru diferite societăți sunt la dispoziție în toată vremea
SALA DE BAL.Cele mai esceleente vinuri de podgorie, Rajna și Bordeaux. —
Tot felul de sampanie din țară și străinătate.

Sprijinul on. public îl cere cu toată stima

Rouai János, hotelier.

Serviciu escelent!

**Sárga János**

:: argintar și pregătitori de obiecte artistice ::

KolozsVárt Mátyás király-tér 12—13.

Telefon nr. 354.

Telefon nr. 354.

Mari deposit în obiecte de biserică,
obiecte de argint ciasornice. Bijuterii
specialități engleze și franceze s. a.**Plătire în rate favorabile.**Catalog ilustrat de prețuri
gratuit și porto francó.**Acuma a sosit****Untura de pește proaspătă
de Norvegia**

fără culoare și miros, calitate escelentă.

Prețul unei sticle 2 coroane.

Contra

supărărilor reumatice
este escelentă**Spiritul Reuma**

Incercat de atâtea ori cu succes.

Prețul unei sticle 80 fileri.

Se capătă calitatea originală în farmacia lui

Rozsnyai Mátyás
Arad, Szabadság-tér.

Nr. telefon 331.

Nr. telefon 331.

Fondat la 1858.

Telefon Nr. 459.

Müller I. și Fiul

fabrică de văpsit haine, curățitorie chimică și spalătorie de rufe, în aburi.

ARAD, fabrica și cancelaria: Tököly Imre utca 40—42.

Magazine de primit hainele: Józseffőhercegut II sz. Foray u. 2 b. Asztalos Sándor 2—3 sz.

Magazine de adunat haine în provincă: Deva, Brașov, Gyulafehérvár, Segesvár,
Vajdahunyad, Szászváros, Székelyudvarhely.

Aducem cu stimă la cunoștința on. public că fabrica noastră, cu reputație regnicolară care există de 50 de ani,

de văpsit haine, curățitorie chimică și spalătorie cu aburiam mărit-o și ne-am procurat mașinile cele mai moderne și așa poate rivaliza nu numai cu fabricile din țară ci cu oricare
fabrică din străinătate.Curățim sau văpsim chemic, tot felul de haine de damă și bărbătești, haine de copil, întregi, fără
să fie desfăcute, mai departe stofă de mobilă, perdele, broderii, dantele, mănuși, blănuri ș. a.In fabrica noastră de văpsit rufele cu aburi care e montată din nou cu mașini exce-
lente, le spălăm curate ca zăpada, fără vr'o leșie care ar siriță rufele, dar mai ales gulere, manșete, cămeși bărbă-
tești ș. a. cari fiind lustruite cu mașina noastră, par a fi noi.

Mulțumind părtinirea de până acum a on. public o solicităm și mai departe

Müller I. și Fiul.

Expedarea pe postă să execută prompt și cu îngrijire.

Serviciu prompt și îngrijit.

Serviciu prompt și îngrijit.

NUMAI motoare de Benzină și ulei brut
PLEWA servesc cea mai
 ieftină și mai ga-
 rantată putere
 motorică pentru scopuri de moară și agricultură.
 Durabilitatea e calculată pe o viață de om.
 Se consumă ulei brut, benzină sau gaz ai leân de
 2-3 fleri pe o oară.



Catalog de prețuri și orice lămurire gratuit.
 Condițiuni de plată avantajoase.

Dénes B. specialist de motoară.
 Budapest, V., Lipót-körút nr. 15.

Vă rugăm să vă însemnați adresa și s'o păstrați.

**In atențiunea medicilor
 și a barbierilor.**

In primul atelier din Ardeal
 de ascuțit cu putere electrică,
 se ascuț și se melirează cu
 prețuri moderate tot felul de
 instrumente medicale și de bār-
 bier. Instrumentele trimise pe
 poștă se ascuț în 24 de ore.
 Solicităm încrederea binevoi-
 toare răman cu stimă:

Exner Sándor
 NAGY-SZEBEN.
 promenada Bretter.




Avem onoare a aduce la cunoștiință on,
 public că ne-am lărgit atelierul propriu de
 tapiserie, măsar, strungărie și de mobile,
 unde putem satisfac și gusturile cele mai
 delicate. Prețurile noastre sunt foarte solide.
 Lucrul nostru solid și serviciul prompt a fost
 recunoscut din mai multe părți. Funcționa-
 rilor de stat și oficerilor le facem prețuri
 de favor.

Pelley și Schmidt.
 Oradea-mare, strada Teleky nr. 24.

Rugăm a observa firma!

Cumpăr
 cu prețul cel mai ridicat și vând dela doamni
 haine bărbătești folosite, blăni de călătorie, mo-
 bile folosite, casse „Wertheim“, dulap de ghiata,
 unelte de călărit, hamuri, puști și fere vechi,
 precum și metaluri ori cât de mari și mici.

Tot aci se poate găsi dela licitație luate, 500
 bucăți de stofă fină pentru haine cu 5 și 6 florini
 pentru un costum.

Localul prăvăliei mele din Maiu este strada
 Aształos Sándor (casa Grabner). Prăvălia de
 mobile se află pe Arpád-tér nr. 5 în colț (în
 casa bisericeii izraelite).

După dorință merg și acasă și în provincie
 cheinat print'o c.rte poștala.


Cu toată stima **IULIU HERZFELD.**

Czernoczky Mihály
 magazin de ghete.
 pentru dame și bărbați.
ARAD, Kossuth utca 67.
 Fabricație proprie.
 Prețuri ieftine.

Ghete de șevro pentru domni 12.40 cor.
 » box » » » 11.60 »
 » » șevro cu bumbi p. dame 10.90 »
 » » cu șirete pentru dame 9.60 »
 » » box cu șirete p. dame 8.30 »
 » » pele de vițel p. dame 7.60 »
 Jumătăți de șevro brun 9.0 »
 Jumătăți de șevro 7.60 »
 Jumătăți de căprioară 6.40 »
 Ghetu tari de muncitori dela 7.— cor.
 Ghetu de copii dela 3.— cor.

NOXIN

cea mai
 bună cremă
 de ghete



cu cheia
 patentată

se poate căpă a în toate prăvăliile mai bune.

The „Noxin“ Co.
 Londra : E. C. 57 Chisvell Street.
 Paris : 125 Bue Montmartre.
 Viena : XVIII/1 Willy Weingartner Semper Strasse 13 Telefon 22149.
 Budapesta : Brüder Hochinger.

Frimul salon de corsete în Sibiu
 Premiat.

Recomandă tot felul
 de corsete fine și ele-
 gante du, a măsură.

Deposit bine asortat
 în 40 de feluri de cor-
 sete (și tot felul de cor-
 sete) fason particular
 totdeauna în rezervă.
 Cu stimă.

J. Oschanitzky,
 Bretterpromenade Palais
 Habermann.
Fason bun.
Prețuri reale.



BASĂ SIGURĂ



AROMA RECROȘTIȚA
 PROSPĂTĂ ESPERȚILOR
 RECREATOARE

SISTEM BOUQUET MĂRGELE
 FRANCES MINUNAT ESCELENT
 TRADIȚIONAL MĂRUNTE

MANIPULARE ÎNGRIJIRE VINURI ALESE Vii
 DE SPECIALITATE CONȘTIENȚIOASĂ CU GRİJE MARE PROPRII
 DE MODEL.

**Provisiuni de mașini cu vapor
 LOCOMOBILE
 făcător de jirezi de paie**

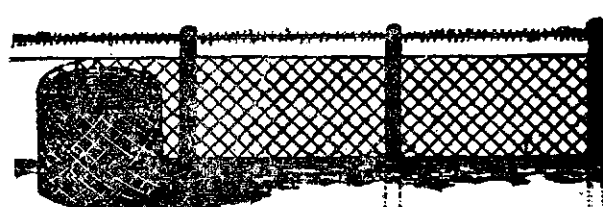
în formă întrebuințată și cu dregere
 se pot căpăta pe lângă condiții de plătere
 foarte favorabilă la firma

SEIFRIED HUGÓ
 BUDAPEST, V., str. Katona József 17.

Sontağ Márton
 fabrică de somiere de sârmă, zțuri pentru
 trăsuri și de site

Kassa. Str. Szerecsen Nr. 1.

Fac tot felul de grilage de sârmă, dela cele
 mai simple până la cele mai impodobite. Fac
 rețele de sârmă pentru îngrădirea



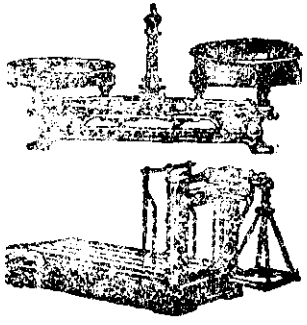
curților de fazan, păduri, vii, grădini de
 poame, curți, parcuri și curți de galite,
ciururi de pământ și nisip
ștergătoare de picioare din sârmă
 cu un cuvânt tot felul de obiecte de sârmă
 somiere elastice de sârmă și zțuri elastice de
 sârmă de oțel. Grilagiurile făcute după model
 sunt ieftine și întrec toate grilagiurile prin trăi-
 nicie și practicitate.

Să sprijinim industria din loc!

I. SPANLANG,

Iăcătușier

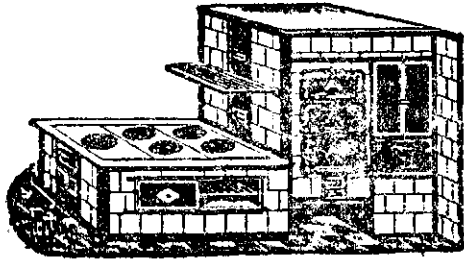
ARAD, Flórián-u. nr. 6 e (casă proprie)



Primește în lucrătoria sa orice lucru ce stă în atingere cu această branșă, ca:

ferării pentru clădiri, mașini de fierț, porți, balcöne, coridoare, trepte, grilaje verende, scuturi, tablete în orice formă, sobe Meidinger, fântâni săritoare, și orice soiuri de renovări.

Indeplinesc orice comandă atât în loc cât și în provincie în modul cel mai cinstit — iar pentru lucrul făcut de mine primesc chezașia.



Cerând sprijinul onoratului public, român

Cu stimă:

I. SPANLANG,

Iăcătușier.

Planuri pregătite gratuit.

Orice lucru se îndeplinește, sub îngrijirea mea proprie.

Lucru admirabil. — Prețuri rezonabile. — Serviciu prompt.

Cea mai mare fabrică de ceasuri de turn din Ungaria aranjată cu putere de aburi.

BODICS SÁNDOR,

turnătorie de clopote și ceasornice de turn

BAJA (BACICA).

Recomandă îndeosebi cele mai perfecte

CEASURI DE TURN

pentru biserici, primării, castele, școli și fabrici, cari cu construcție perfectă și nouă de tot și în prelucrare solidă. — Afară de aceea atrage luarea aminte a onorațiilor preoți și a onoratele comitei bisericești asupra

MAREI TURNĂTORII DE CLOPOTE.

Pregătește clopote în toate mărimile după acorduri recerute. Se reînnoiesc și repară clopote vechi: afară de aceasta se repară ciaturile de turn pe lângă chezașie. — Onoratele comitee și plebanile precum și curatorii primesc avantajul de a plăti în rate. Servesc, la dorință, cu budget, gratis.

Grósz Nagy Ferencz,

farmacia DEBRECZEN, Șas-u. 8. farmacia Arany egyszertár.
Recomandă medicamente speciale preparate.

Numai există reumă!

Cine voinște să scape de orice soi de reumă și de tot felul de dureri externe să cumpere o sticlă mare din renumitul **Balzam Regesc** (Király Balzsam) al cărui efect vindecător recunoscut de medici. 1 sticlă mare 2.65 cor. cu îndrumare. 3 sticle mari 6.65 cor. cu îndrumare, porto franco cu rambursă. Patentat, în nenumărate spitale de frunte se aplică ca cel mai eficace medicament.



MUSTAȚA E FRUMOASĂ dacă întrebuințezi

POMADA HAJDUSAG

cea mai bună pentru creșterea și potrivirea mustețelor, pregătită din materie neunsuroasă. Efectul se vede foarte iute și cu siguranță. Scutit prin lege. Un borcan 50 fil. Prin poștă se trimite numai 3 borcane cu 2.15 Cor. Cu rambursă gratuit.

MEDICAMENT PENTRU VOPSIREA PARULUI în culori blond, brunet sau negru. Efect la moment. O singură vopsire e de ajuns, ca părul sau mustața o lună să aibă culoarea ce o dorește. Nu înăsprește părul. O sticlă cu medicament pentru ori și ce culoare 4 cor.

Făină de orez, perii de dinți, cosmetecuri de bărbierit cea mai fină calitate.

RIEDL ÖDÖN

fabricant de pepteni și prăvălie de garnituri de păr pentru dame — săpun, perii, parfum și mărunțișuri.

Arad, József főherceg-ut 9. (vis-a-aviz de biserică nouă evanghelică.)

Telefon 572.

Tot felul de lucruri în branșa aceasta, lorgnete de scoică brună și deschisă, os de elefant, de os veritabil de bivoli ș. a. repararea cu prețuri favorabile.

Pomadă de mustață, perii de mustață, pungă de mână și portimonouri, bricege, briciuri foarțeci, isvorul cel mai ieftin de unde se pot procura.

Mașini și biciclete pe rate mici lunare.

Deposit de mașini de cusut de fabrică în Timișoara.

LADÁNYI IZSÓ Temesvár

Belváros, Zápolya-u. edificiul seminarului rom. catolic,

Cont de casă de păstrare la poșta reg. ung. și curs Csoaring nr. 10.395.

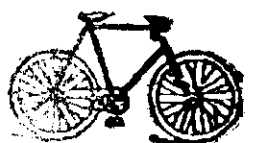
Telefon 577. Adresa de telegramă: Ladányi Izsó

Deposit de mașini de cusut, de brodat, de biciclete, de biciclete cu motor și de părțile lor ticonstutive.

Mașini de cusut Singer, cu mocici rotunde, Central Borbly (Zentral Bobin) Wheeler-Wilson cu sulturi elastice, de familie și pentru măsuri,

Asortiment mare de mătăsă de brodat cu mașina.

Deposit din fabricatele fabricilor Rast și Gasser de mașini de cusut, și ale lui Sander și Graff de mașini de brodat. Stabiliment propriu de reparaturi pentru biciclete.



Bincodri de teatru și instrumente medicale în mare asortiment.

oglinzi de mână, sponjili, ștergătoare de picioare și mână, razii mare de mână.